

CA1
SG 40
- A56

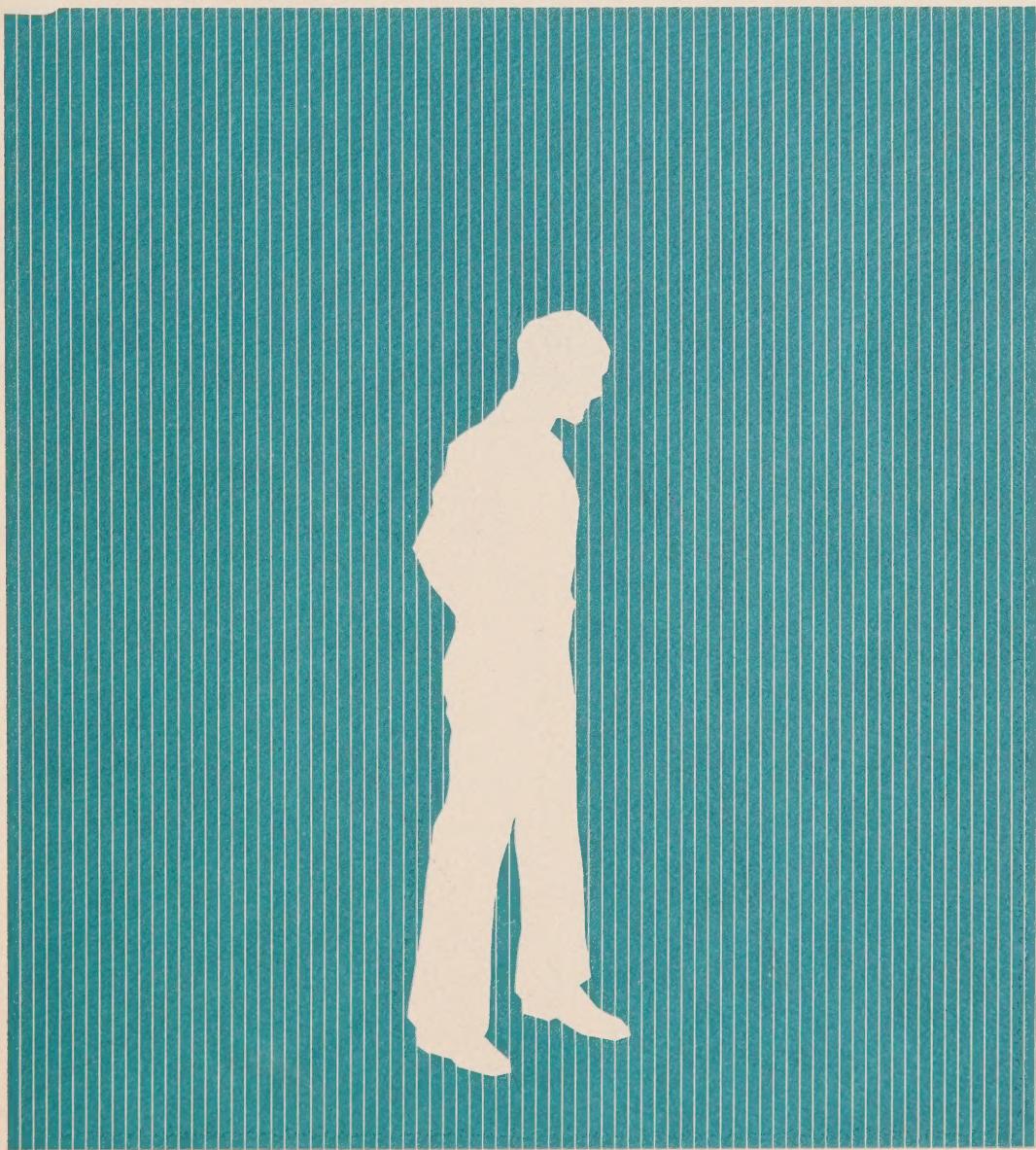
Government
Publications

Annual Report of the Independent
Observer of the Special Handling
Unit Review Committee

31761 117089342

First Annual Report of the Independent Observer of the Special Handling Unit Review Committee

CAI
SG 40
- A 56



Correctional Service
Canada

Service correctionnel
Canada

Canada

Published by the Communications Branch
The Correctional Service of Canada
Under the authority of the Solicitor General of Canada

© Copyright - Minister of Supply and Services Canada 1984
Catalogue No. JS81-2/1982
ISBN 0-662-52923-5

FIRST ANNUAL REPORT
Of The
INDEPENDENT OBSERVER
Of The
NATIONAL SPECIAL HANDLING UNIT
REVIEW COMMITTEE



By: L.A. Drouillard
Independent Observer
St. Leonard's Society of Canada
275 Oak Avenue
Windsor, Ontario
N9A 5E5
(519) 254-9430

Preface to the First Annual Report
of the Independent Observer of the
National SHU Review Committee and
Response of The Correctional Service of Canada

FOREWORD

When Special Handling Units were first introduced, the position of an Independent Observer from the voluntary sector was established to ensure that the selection process, the program and the consideration for return to normal population were all subject to some external and objective review.

This report contains the First Annual Report of the Independent Observer, Mr. Lou Drouillard, Executive Director, St. Leonard's Society of Canada, and the official response of The Correctional Service of Canada to his observations and recommendations.

PLEASE NOTE: The Commissioner's Directive for Special Handling Units, formerly C.D. 274, now has a new number - C.D. 800-4-04.



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117089342>

INTRODUCTION

This is the First Annual Report of the Independent Observer of the National Special Handling Unit Review Committee to the Solicitor General of Canada. This report is unsolicited but may set the pattern for successive annual reports by the Independent Observer. The report is deemed necessary in order to:

1. ensure that the expansion of the use of the SHU/USD (Special Handling Unit/Unité Spéciale de Détenzione) to include the prevention of probable violent acts is used judiciously in as full a public view as is possible;
2. increase communications and the exchange of knowledge, opinions and information on Special Handling Units;
3. provoke consideration of changes deemed to be needed; and
4. to make the Independent Observer publicly accountable.

As considerable interest has been expressed in the Independent Observer's observations, the Solicitor General is urged to release this report to the public.

This report covers the period beginning with the date of the announcement of the "expanded" Commissioner's Directive: "CD #274" (Appendix I), November 28, 1980 through December 31, 1981, only. (Many of the issues addressed here have been given consideration during 1982 by both the authorities of The Correctional Service of Canada (CSC) and the Independent Observer and their status will be reported in the Second Annual Report.)

BACKGROUND

Prior to the Solicitor General's announcement of the expanded CD #274, the two SHU/USDs had been operating for 3 years. These super-maximum security units had been recommended by the MacGuigan Parliamentary Sub-Committee on Penitentiaries in its 1977 Report. Prior to CD #274 in December, 1980, these special units admitted only those inmates who had demonstrated aggressive behaviour while in custody, such as hostage-taking and serious incidents of violence, an approach described by the Solicitor General as "a reaction to something past." Now, he announced he was going to act "before" inmates who were "considered persistent and serious threats" committed highly dangerous acts.

Documentation of actions and/or demonstration of intentions would now be required. The "net" of the CD was also expanded to include acts committed outside the penitentiary walls by inmates and parolees still under the Solicitor General's jurisdiction. A minimum 2-year stay in SHU/USD and a subsequent probationary year in a maximum security institution were also added. As a further measure,

maximum security wardens were directed "to place greater emphasis on the dissociation of inmates for the good order of the institution," that is, to increase the use of Administrative Segregation.

The purpose of these actions was, first and foremost, said the Solicitor General, to protect staff and, in addition, to enable the well intentioned inmate to serve his time in peace and pursue program opportunities more fully and, as a result, to lessen the number of inmates prompted on their own initiative to seek Protective Custody (PC). Finally, the Solicitor General said that CSC's Long-Term Accommodation Plan was to be assessed in the light of these policy changes.

CD #274 also requires the National SHU Review Committee to hear every SHU/USD inmate in person every 6 months in order to approve the Individual Program Plan and to set a tentative date for transfer out of the super-maximum. It was at the meeting with private sector representatives immediately preceding the announcement of CD #274 that the role of the Independent Observer was born.

Although the new CD #274 was developed without consultation with the private sector, the Solicitor General met with private sector representatives shortly before he made the public announcement with respect to the new policy. As a result of this meeting, agreement was reached that a joint committee with private sector representation would be formed to monitor the new program and to make recommendations in respect of other ways to deal with dangerous offenders and that an Independent Observer from the private sector would be invited to attend the review hearings every 6 months.

The Solicitor General noted that penitentiaries across the country had identified a total of some 160 inmates, including those already in the SHU/USDs, as having already committed, or posing imminent serious threats of violence, (and that only a quarter of these were sentenced to life with 25-year minimum PED!). These numbers would have almost tripled the super-maximum population that day as there were only some 70 in SHU/USD at that time.

The private sector representatives were concerned that the 160 would double in the near future but assurances were given by the Minister that the screening would be stringent and that CSC Headquarters would not allow that kind of abuse to happen. It appears that the role of the Observer was envisioned to bolster this assurance through permitting the monitoring of the review process.

The present Independent Observer was subsequently contacted and asked to accept the role. The membership of St. Leonard's Society of Canada and some colleagues were consulted and, in the face of the strong possibility of becoming identified as a part of the punitive reality of the penitentiary system, the Society endorsed the

more positive contribution to be made and the Executive Director, Louis A. Drouillard, accepted the role and now authors this report.

After reading CD #274, its predecessor-CD and related background material provided by CSC, a list of 7 questions was presented to the Deputy Commissioner, Security in February, 1981. All of the questions were answered satisfactorily, some replies defining the process in more detail and some responses indicating flexibility (such as not favouring a restricted definition of "reasonable and probable grounds" - which has resulted in approximately 30% of the applications for transfer to SHU/USD having been denied). At year-end, though, the originally requested Divisional Instruction (DI), refining the policy, procedures and process pursuant to the CD was not yet completed. It was to be issued early in 1982.

Between February and December, 1981, the Independent Observer initially visited both the SHU at Millhaven, Ontario, the USD in the CDC (Correctional Development Centre) at Laval (Montreal), Quebec, and the Ottawa Headquarters' Security Branch for orientation and investigative purposes and, then, attended as Observer at two Review Meetings in each of the two super-maximum's - a total of four reviews.

No meeting of the Consultation Committee on the Dangerous Offender announced by the Solicitor General was called during the year but some terms of reference were developed. It must meet in 1982.

ISSUES RESOLVED

Throughout 1981, many questions were raised and proposals put forth in relation to the SHU/USD program by the inmates, the Independent Observer and CSC staff at all levels. Most of these were given consideration, many were discussed formally and many others informally. By December 31, 1981, the following were considered by the Independent Observer to have been "resolved":

1. Sensory/Psychological Deprivation

The major concern of the private sector at the time of the announcement was a fear that the SHU/USDs were "holes" of isolation and sensory deprivation which would drive the inhabitants, if not also the caretakers, insane! The image conceived was one of a literal "hole," a cell in the dark for almost all of the 24 hours of every day. Except for the "darkness," this is true of Administrative Segregation but was, and is surprisingly, untrue in the SHU/USD.

This sensory deprivation is, however, not found in the geographic and social restraints of the SHU/USD's physical environment. Phases 2 and 3 of the SHU/USD provide for substantial degrees of increasing association of the inmates with each other, of telephone and written communication with the outside world and, through common-room facilities, for eating, talking, games and study, as well as "yard-time" in the open air for recreational activities.

In addition to the personal observation of the Independent Observer, the psychologists at both institutions reaffirmed the absence of sensory deprivation leading to psychological problems.

2. CD #274 Given To All SHU Inmates

Another initial major concern was whether or not the inmates of the SHU/USDs knew their rights and the sanctions/consequences under the brand new Commissioner's Directive affecting them.

Conditions at the SHU, Millhaven are depicted fairly well in Appendix II, which is the SHU part of the handbook given to each inmate. During the visit by the Independent Observer in March, 1981, the inmates in the SHU (Millhaven) had not yet received their individual copies of CD #274 but these were provided after the National SHU Review Committee Hearing in April. The inmates in USD/CDC had their copies of the CD at the time of the March visit.

In all instances, the inmates had received a copy of the recently published CSC booklet, "Inmates' Rights", and were also to receive the pamphlet, "Dangerous Inmates."

3. Written Reasons To Inmates For Committals

Initially, written communication by the Deputy Commissioner, Security (DCS), to inmates who were committed to the SHU/USD was sparse. By the end of the second series of hearings at the two institutions, it was decided that a letter would be written to every newly admitted inmate soon after admission, detailing as much as possible the reasons for committal without divulging confidential information. In addition, the policy was adopted that a letter would be written by the Deputy Commissioner, Security, in his capacity as chairman of the SHU Review Committee, to every inmate not appearing before the committee by his own choice. These policies enhanced the fulfillment of the "duty to act fairly."

4. Calculation of 2-Year Period to Be Served

Flexibility is inherent in CD #274 in the calculation and determination of the minimum 2-year period in the SHU/USD (plus the third year in Phase 4, which is the probationary period in a maximum-security institution). The great majority of inmates are given the 2-year minimum tentative date at their first personal hearing with the National Committee. A few, including several inmates in the SHU/USD's prior to December, 1980, were given more than this 2 years. However, a considerable number have been given less, primarily in order to transfer them out of the SHU/USD by usually some 4 months prior to release to the free community on Mandatory Supervision (the automatic expiration of the in-prison part of their sentence). See line #5, article #4, page #4, CD #274, Appendix IX: "Normally, ...", which provides for this flexibility.

5. Openness Of The System To The Independent Observer

Although having to undergo an investigation for special security clearance, the Independent Observer, once committed to confidentiality, has been given information for the hearings and access to the inmates (including in person and in privacy) with nothing apparently withheld. At the hearings themselves, although there can be no participation in the making of decisions, any question can be asked and any comment made and, indeed, these are often invited by the Chairperson (the Deputy Commissioner, Security).

It must be said that the DCS, Mr. J.U. Marcel Sauvé, is seen as being as fully committed to the full consideration of all possible elements affecting the ultimate truth as could have been desired by the Independent Observer. Some of his decisions are opposed by CSC staff, some by the inmates, some by the Correctional Investigator, and some by the Independent Observer, but his openness to accountability in a deep personal sense has made the monitoring and advocacy by the Independent Observer much easier than was expected.

6. Dispatch Of Transfer After Approval

Another major area of concern to the Independent Observer was the immediacy of transfer out of the SHU/USD after the date decided upon by the National Committee. The

bureaucracy and the logistics could delay such a transfer to a maximum-security institution in such a way as to substantially prolong the inmate's stay in the SHU after the transfer decision had been made. By the end of 1981, dates of transfer were being established well in advance (6 months, at the previous hearing) and they were being accompanied by the primary and alternative choices of institutions, making it possible to clear the acceptance of the agreed upon institution and to arrange the practical transfer mechanics well ahead of the decided time for the actual transfer.

7. Composition Of The Committee

The Correctional Investigator, when present, and the Independent Observer are physically seated apart from the main table of the Committee at the hearings, reflecting the observing and non-decision-making roles of these two. However, at the Committee's table, there are seated 10 to 12 people! When an inmate enters the hearing, it took minutes to introduce everyone, namely those from the institution, those from Regional CSC Headquarters and those from National Headquarters, as well as the "Observers." It took some time and experience for those present at these hearings to know who was the real authority within this large Committee, to wit:

"6. The "National SHU Review Committee" consists of the Deputy Commissioner, Security, as chairman; the Deputy Commissioner, Offender Programs; the Director General, Medical Services; and senior regional representatives from the receiving and sending regions as specified by the Regional Deputy Commissioner. The Deputy Commissioner, Security, is delegated the authority, pursuant to Section 13 (3) of the Penitentiary Act, to authorize the transfer of inmates into and out of an SHU" (page 2, CD #274, Appendix I).

All possible confusion has now been cleared up in the Committee Hearings but, because Regional and Institutional representation is required, this is still an awesome-sized Committee for a single inmate to face (See Recommendation #14.)

Inmate Affairs personnel represented Offender Programs on the Committee at two hearings but it was realized that such could possibly weaken the Inmate Grievance Procedure, which is an Inmate Affairs responsibility, and the Deputy Commissioner, Offender Programs, has now excluded Inmate Affairs from the SHU Committee.

8. Phase of Destination After Inter-SHU/USD Transfers

Although rare initially, inter-SHU/USD transfers made it possible for an inmate transferring from one SHU/USD in Phase 3 to be placed in Phase 2 or Phase 1 in the SHU/USD of destination because of the absence of related policy. This unfairness was being addressed by the end of 1981 and there was substantial probability that in the future such a transfer from institution to institution would include the guarantee of the same Phase in the institution of destination.

9. Phase 4: General Population

There was also the possibility that an inmate who was being transferred from an SHU/USD to Phase 4 in a maximum-security institution could be placed in Segregation for a period exceeding the 2-3-day period of reception required to designate a cell in the general population. By the end of 1981, policy was being developed to ensure the elimination of any such possible abuse.

With respect to transfers to Phase 4 from the SHU at Millhaven, a policy prevents such a transfer into the regular maximum-security population of Millhaven. While this poses problems for inmates with programs and plans based in Ontario - and there is no other "maximum" in Ontario - the security considerations behind this policy override individual needs in this connection.

10. Flexibility To Respond To New Information

CD #274, as it is stated, does not include the flexibility for the National Committee to respond to any new information which could lead to a decision for transfer to Phase 4 prior to the subsequent semi-yearly hearing at the institution. However, such flexibility has been assumed in practice and it is now normal for new information to result in such meetings and occasionally, to cause decisions for transfer to Phase 4 prior to the next semi-yearly hearing. This evolution of policy is another expression of the general thrust of the National Committee to move inmates out of the SHU/USD at the earliest date, consistent with security considerations.

11. Parole Eligibility Dates (PEDs)

Initially, in determining the tentative date of transfer out of the SHU/USD, the Mandatory Supervision (MS) dates were taken into consideration when these were sooner than 2 years from the time of admission. However, inmates serving life sentences do not have a MS date and it was soon realized that, for life sentences as well as for extremely long ones, the Parole Eligibility Date (PED) should be considered; the PEDs are now reported more often in the material prepared for the Committee.

12. Other Information Presented

Information about each inmate scheduled to appear before the Committee at an institutional hearing was prepared and circulated to the members in advance. The succinctness, adequacy and uniformity of this information was fairly well developed by the end of 1981, after 4 hearings had been held, and the information seemed adequate for decision-making purposes. One of the more crucial issues which remains is the provision of the information relating to, and the status of, outstanding criminal charges in the courts. As well, if there has been a conviction and new sentence, the exact calculation of the revised dates of PED and MS could be provided more expeditiously.

13. The Correctional Investigator

The presence of the Correctional Investigator, or his delegate, at the hearings was beneficial to the Committee in questions of legal interpretations and as a monitoring of the legal and proper processes and procedures. His knowledge and advice was also often sought by the Independent Observer. In addition, the Correctional Investigator was certainly the most "popular" person present insofar as the inmates were concerned and personal interviews were sought by, and granted to, these inmates before and after the Committee sessions.

Deemed to be of extreme importance is the attendance of the Correctional Investigator at the admissions meetings of the Committee, usually at CSC Headquarters in Ottawa. (This had not been included in the Independent Observer's "Terms of Reference" and these meetings are not attended by him). It is deemed to be even more important to have an

independent person monitor the initial admissions than monitoring the plans and decisions for subsequent transfer out of the SHU/USD, important as these Review Hearings are.

14. Inmate Range Representatives

Strong support is given to the system of "Range-Reps" who act as spokespersons for the inmates, particularly about living conditions, the limited program activities, privileges and disciplinary procedures, as well as the functioning of the National Review Committee. Well-organized presentations to the Committee by the Range-Reps have resulted in special meetings being held in addition to the regular hearings. The answers to the concerns raised are often given to the inmates by Headquarters personnel, with explanation and discussion, something rarely available to the inmates in most of the other penitentiaries. This must continue to be assured.

UNRESOLVED ISSUES AND RECOMMENDATIONS (as of December 31, 1981)

1. Administrative Authority VS Judicial Process

The most crucial and basic issue created by this new CD, particularly since it imposes a minimum 2-year term in the SHU/USD, is the question of whether or not such is a new or additional "sentence." Some inmates are placed in the SHU/USD for "reasonable and probable grounds to believe" that they intend or are likely to commit violence and some are committed for acts for which they are found "not guilty" in regular (outside) Criminal Courts. CSC maintains that it has full and legal authority to transfer inmates from one institution to any other, including a super-maximum for a specified period of time, such as the 2-years minimum of CD #274. At the same time, CSC recognizes that a committal to the SHU/USD calls for more practices and procedures fulfilling the "duty to act fairly." These include the monitoring by the Correctional Investigator and the Independent Observer, as well as the in-person hearings - practices and procedures which CSC does not require for transfers from lesser levels of security to medium or regular maximum-security institutions.

Unlike inmates sentenced to punitive dissociation, the inmates in the SHU/USD continue to receive their Inmate Pay (paltry as it is) and to earn their remission. In effect, then, the placement in the SHU/USD, per se, does not affect the original sentence imposed by the Courts.

However, the inmates, their advocates and some of their lawyers perceive this to be a "sentence" requiring due process of the adversarial judicial system based on the principle that one is innocent until found to be guilty beyond reasonable doubt.

THIS ISSUE CAN ONLY BE DETERMINED BY THE COURTS OF THE LAND AND THE PROMISE OF TESTING IT IN THE COURTS IN 1982 HAS BEEN ENCOURAGED BY THE DEPUTY COMMISSIONER, SECURITY OF THE CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA AND IS SUPPORTED BY THE INDEPENDENT OBSERVER.

The possible adoption of the Charter of Rights in the new Constitution of Canada during 1982 may provide additional legal ground for the Courts to study, assess and rule on this question. In the meantime, the role of the Independent Observer continues to be related to CD #274 as it is.

2. Appeals

In addition to the Deputy Commissioner-Security encouraging appeals to the Federal and other Courts where inmates maintain that they have been illegally or wrongfully treated by CSC after having their hearing with the Committee, the inmates are also encouraged to have recourse to the established internal Inmate Grievance Process, to the Correctional Investigator or, occasionally, to the Independent Observer (although the latter has no authority). The Inmate Grievance Procedure can be effective on behalf of the inmates. One such grievance resulted in a review which produced new information which, in turn, led to a decision to release the inmate from the SHU as soon as the logistics of transfer to a maximum-security institution could be arranged.

At the end of 1981, however, no additional procedures permitting the appeal of the decision to transfer to SHU were being planned.

There is some similarity between transfer to a super-maximum institution for a minimum period of time and the loss of liberty and freedom by a parolee under sentence on Day Parole in a Community Correctional Centre whose parole is revoked and he is returned to a higher-level security institution. In this instance, the inmate has the right to an immediate hearing in person with the decision-making authority, namely the National Parole Board. However, the only opportunity for questioning by an inmate in person on

transfer to a SHU/USD is to the Deputy Commissioner, Security at the first regular semi-yearly institutional hearing. This is too late, as the decision has often long since been taken, and has become firmly set, which is not the case at an Appeal Hearing.

Although immediate in-person appeal hearings in respect of SHU committal decisions would be time-consuming, the issues, if considered to be substantial and crucial, would warrant this investment of time and travel in the same way that the seriousness of the committal to an SHU/USD already warrants the investment of the time and energy for the Review Hearings.

There could be exceptions to grounds for the Appeal such as the confirmation of the violent act by conviction for same in "Warden's Court" (by an Independent Chairperson) or in outside Criminal Court. The timing of appeals would be dependent on the ability of the Deputy Commissioner, Security to attend personally at either the "mother" institution or the SHU/USD.

With regard to legal representation at such Appeal Hearings, it will be difficult to argue for this if the Federal Court rules in favour of CSC's position that transfers to SHU/USDs are based on CSC's Administrative Authority.

IT IS RECOMMENDED THAT THE CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA OFFICIALLY RECOGNIZE THAT ITS "DUTY TO ACT FAIRLY" WITH RESPECT TO THE RIGHTS OF AN INMATE BEING COMMITTED TO A MINIMUM TERM OF 2 YEARS IN THE SHU/USD REQUIRES THE PROVISION OF THE OPPORTUNITY FOR AN IMMEDIATE, IN-PERSON APPEAL BY THE INMATE BEFORE THE PERSON AUTHORIZING THE COMMITTAL.

3. Special Consultation Committee

Despite the commitment by the Solicitor General to convene a Committee to study the whole question of the dangerous/violent offender with special reference to the new CD #274, the first meeting of the Task Force had not been called by year-end, 1981. The terms of reference have, however, been developed. This Committee is of utmost importance to the Independent Observer because of his own very limited scope within CD #274.

This Committee is direly needed because it can consider the issue of dangerousness in terms much broader than

the scope of the SHU/USD. However, it is also needed within the scope of the CD #274 itself:

- a) To monitor and evaluate this super-maximum "program" in relation to its objective of reducing violence in the maximum-security institutions, with particular reference to its preventive purpose;
- b) To monitor and evaluate the reduction of violence committed by those inmates released from the SHU/USD;
- c) To study and evaluate the criteria for assessing reduced dangerousness in individual inmates against which they are judged to be ready for Phase 4;
- d) To study and evaluate the whole process, including the policies, procedures and criteria for admission in the first place;
- e) To monitor and evaluate the performance of the Review Hearings conducted by the National Committee and of the Independent Observer (which could include response to commentary on the Annual Report of the latter); and
- f) To review and evaluate the total SHU/USD policy as set out in the new CD and in the proposed DI.

The Committee is also needed to address the issues related to Administrative Segregation announced with CD #274. At year-end, only piece-meal policies respecting "Admin Seg" existed in CSC and a special comprehensive DI is needed (See Recommendation #5).

Finally, it is deemed necessary for the Committee to consider these policies within a broad, generic concept of dangerousness and violence - their causes, their control, their elimination and their prevention-in-the-first-place - and in all institutions, not only in "maximums."

IT IS RECOMMENDED THAT THE STUDY OF ALL OF THE ISSUES AT STAKE IN THE CD #274 BE COMMENCED URGENTLY IN 1982 BY THE SPECIAL COMMITTEE ANNOUNCED FOR THIS PURPOSE.

4. Divisional Instruction Required

The meaning of "Suspicion" in CD #274 must be more clearly defined in order to be clearly distinguished from the concept of having "reasonable and probable grounds to believe." A substantial number of inmates transferred to the SHU/USD do not understand the difference and continue to believe that they are in the SHU/USD for mere suspicion. It is incumbent on CSC, in its "duty to act fairly," to more clearly define this difference and this can be done in the DI.

Also, the previously cited issues of assuring speedy transfer to Phase 4 after the date decided upon, the assurance against abuse of placement in Administrative Segregation upon transfer to Phase 4, and the assurance of transfer to at least the equivalent Phase upon transfer to the other SHU/USD, can be and should be defined as national policy in the DI.

Other unresolved issues to be discussed below in this report, especially the "Minutes Of Meetings," the meaning of "Probation In Phase 4" and the "Size Of The Committee," could and should be set as policy in the DI.

Further needed are substantial definitions or clarification of the following:

- a) The signed documentation accompanying the application for transfer to the SHU/USD;
- b) The reporting of "actual" occurrences compared to those believed to have likelihood of occurring in the future; and
- c) Those instances where conviction in Warden's Court are or are not required.

IT IS URGED THAT THE DIVISIONAL INSTRUCTION FLOWING FROM CD #274 BE PUT INTO PLACE VERY EARLY IN 1982.

5. Administrative Segregation

CD #274 refers to the use of Administrative Segregation, and the Solicitor General encouraged and directed its increased use for the prevention of violence. Other issues cited in this report also relate to "Admin Seg." However, there was no singular, comprehensive policy respecting "Admin Seg" within the CSC by year-end, 1981!

IT IS URGED THAT A DIVISIONAL INSTRUCTION (RELATED TO CD #274) IN RESPECT OF ADMINISTRATIVE SEGREGATION BE PRODUCED BY CSC IN EARLY 1982.

6. Programs Required

The physical facilities of the two SHU/USDs were being used for a relatively small number of inmates - some 50-60 on the average - during CSC's Fiscal Year 1980-81 and the related financial estimates for 1981-82, set prior to the December, 1980 expansion, were for this same number. This means that there had been no new money for this expansion and the critical need for new programs could not be met.

It is well understood that the number and variety of programs in the SHU/USDs cannot be expected to be as "attractive" as those of regular maximum-security institutions. However, if there is going to be any lessening of reasons for revolt by the inmates and any valid assessment of attitude changes and readiness for transfer to lesser-security institutions, then, educational, work-activity and treatment programs are required. Treatment programs for alcohol and drug abuse are also deemed to be absolutely necessary and treatment for psycho/socio/emotional problems must also be assured within the SHU/USD if not available to these inmates in the "community." All of the Inmate Pay grades must be available to be earned through worthwhile work activities in addition to the very limited, part-time janitorial jobs currently available which earn Grade 2. Individual tutors, both paid and volunteer, are required, especially for those inmates who are actually, or bordering upon, illiterate.

IT IS RECOMMENDED THAT CSC, IN CONSULTATION WITH PRIVATE SECTOR REPRESENTATIVES, DECLARE ITS COMMITMENT, CONSISTENT WITH SECURITY CONSIDERATIONS, TO MEET THE NEEDS FOR EDUCATIONAL/VOCATIONAL, EMPLOYMENT AND TREATMENT PROGRAMS IN THE SHU/USD DURING FISCAL YEAR 1982-83.

7. Protective Custody

It is inconceivable to the lay outsider that there would be PCs (Protective Custody Inmates) in a super-maximum institution for "particularly dangerous inmates." That there were, was very surprising to the Independent Observer, since the reasons given for the expansion of the SHU/USD criteria included the purpose of reversing the increasing trend of "locking up the potential victim"

through the voluntary protective custody program. This is a paradox which cannot go overlooked.

Furthermore, the isolation which is required to protect PCs, while providing them with the minimum time required outside their cells, reduces the opportunity for "yard-time" which is available to non-PCS: Phase 2 and Phase 3 inmates in the SHU/USD. These questions remain a challenge to the Independent Observer as no answers have been found. Help from the Consultation Committee must be sought.

IT IS RECOMMENDED THAT THE COMMITTEE ON THE DANGEROUS OFFENDER STUDY AND FIND SOLUTIONS TO BOTH:

- A) THE REDUCTION OF INTIMIDATION WHICH LEADS TO VOLUNTARY PROTECTIVE CUSTODY; AND
- B) THE DIFFICULTIES CAUSED TO NON-PC INMATES IN THE SHU/USD BY THE PLACEMENT OF PC INMATES IN THE SHU/USD, INCLUDING THE CONSIDERATION OF SPECIAL FACILITIES FOR PCs IN REGULAR MAXIMUM-SECURITY INSTITUTIONS AS A POSSIBLE SOLUTION.

8. Minutes Of Review Meetings

The primary reason for giving SHU/USD inmates tentative target dates of transfer to Phase 4 is to motivate them to reduce their violent behaviour and their threats and attitudes of violence so that they may be moved through the 4 Phases of CD #274. These target dates, the related conditions and the possible modification of these dates must be clearly communicated to the inmate and must be recorded accurately in the minutes of the Review Hearings. Review Hearings subsequent to the setting of such a date and conditions must refer back to the accurate expression of these in the first place. The provision of these details to the inmates in writing after they have been given orally by the Chairman is also required to ensure that the inmates fully and clearly understand what was decided. These minutes are required by everyone involved before the recollections fade.

IT IS RECOMMENDED THAT A STANDARD FORM OF THE MINUTES OF REVIEW HEARINGS, ENCOMPASSING ALL OF THE DETAILS OF TENTATIVE TARGET DATES AND THE RELATED CONDITIONS, BE DEVELOPED AND THAT THE MINUTES SO RECORDED BE COMMUNICATED TO BOTH THE INMATE AND THE INSTITUTIONAL STAFF WITHIN ONE MONTH OF EVERY REVIEW HEARING.

9. Release Directly To The Community

A few inmates are committed to the SHU/USD with less than 2 years to be served until their MS date, at which point they must be released by law to the community on Mandatory Supervision! A few of these inmates would not be progressing to Phase 4 if their MS dates were later and others are still in, or are being returned to, Phase 2 or Phase 1, all while their MS dates are immediately on the horizon. Some inmates have requested to remain in the SHU/USD until their imminent MS date! The Review Committee, in its concern to not release anyone from the SHU/USD directly into the free community, has "bent-over backwards" to overlook the normal 2-year standard and, on occasion, infractions of Institutional Rules, and has often transferred such inmates to Phase 4, to a maximum-security institution some three or four months prior to MS date.

Although the release to the free community from the lowest possible security level appears desirable and was accepted by the Independent Observer, the reality of the hostile "jungle" which the more populous maximum-security institutions are in comparison to the SHU/USD makes one wonder if a favour is being bestowed upon the inmate through such a short-term measure...

IT IS RECOMMENDED THAT THE BENEFITS AND DISADVANTAGES OF SHORT-TERM STAY IN REGULAR MAXIMUM-SECURITY INSTITUTIONS IN COMPARISON TO CONTINUED SHORT-TERM STAY IN A SHU/USD PRIOR TO RELEASE TO THE FREE COMMUNITY BE STUDIED IN CONSULTATION WITH THE INMATES SO AFFECTED.

10. Lifers With 15- and 25-Year PEDs

The number and the proportion of "lifers" with minimum 15- and 25-Year Parole Eligibility Dates being judged "particularly dangerous" and therefore incarcerated in the SHU/USD have an impact on the Long-Term Accommodation Plan and on the attitudes of all other persons concerned, especially the media and the public.

It is important to note that only approximately one-quarter of the SHU/USD inmates were of this category at the time of the announcement of CD #274 and at year-end, 1981. This is far less than most "outsiders" and a surprising number of "insiders" would have expected. This information must be publicized, as must any significant changes in both the numbers and the proportions.

IT IS RECOMMENDED THAT UP-DATED INFORMATION ON BOTH THE NUMBERS AND PROPORTIONS OF INMATES IN SHU/USDs SERVING LIFE SENTENCES WITH 15- AND 25-YEAR PAROLE ELIGIBILITY DATES BE PUBLISHED AT LEAST SEMI-YEARLY.

11. Probation: Phase 4

What does Phase 4 mean? Is an inmate on Phase 4 returned to the SHU/USD for minor disciplinary infractions - or, are the requirements for return the same as, or similar to, those for initial committal? Upon return from "probation," does the minimum 2-year condition still apply?

These are questions which the Independent Observer did not have answered satisfactorily by the end of 1981. How then, can the inmate be expected in all instances to fully know and understand this part of the CD?

IT IS RECOMMENDED THAT ALL OF THE POSSIBLE CONDITIONS AND CONSEQUENCES OF PHASE 4 BE STUDIED AND DEVELOPED, INCLUDING THE DESCRIPTION GIVEN TO THE INMATES AT THE LAST IN-PERSON HEARING BY THE REVIEW COMMITTEE PRIOR TO TRANSFER TO PHASE 4; AND THAT THE AGREED UPON POLICY IN THIS REGARD BE INCLUDED IN THE DIVISIONAL INSTRUCTION.

12. New SHU Institutions

Although the Independent Observer does not monitor the admissions meetings of the National Committee, the total number of inmates in the SHU/USDs is monitored through the bi-weekly population reports provided to the Observer. On an individual basis, the propriety of some committals have been questioned - the need for the specific appeal process was addressed above and the need for monitoring of the admissions proceedings is addressed below. In the meantime, the total numbers are a point of major concern.

By the end of 1981, the original projection of some 160 inmates identified for the SHU/USD was not reached. However, the slower-than-expected steady increase of the total number might continue throughout 1982 and, if it nears 160, there will be cause for alarm. There appears to be a readiness within CSC to plan to accommodate up to 240 inmates in the SHU/USDs - this is 50% more than originally contemplated, a major increase. Such a drastic increase could be caused by over-reaction to a major violent incident or by the progressive, subtle relaxing of the application of the criteria for, and processes of, admission, or both, and it is incumbent upon the Independent Observer to

do everything possible to prevent these reasons resulting in any excess over the originally-determined need for 160. During 1981, perceived shortcomings in the implementation of CD #274 have not necessitated any direct appeal to the Solicitor General but, if there is a need to appeal more publicly, it must be firmly stated here that the Independent Observer will pursue such recourse if any substantial issue of difference is at stake and remains unresolved, such as the rise in the SHU/USD population above 160.

So, although improved physical facilities are required for the housing of, and programs for, 160 SHU/USD inmates in total, any planning of these facilities in excess of this population will be opposed.

The new institution announced in April, 1982, for Saskatchewan Penitentiary in Prince Albert, Saskatchewan, was endorsed and encouraged. As promised to the inmates in SHU/Millhaven, program facilities are included. The renovations to the additional cell-block at the CDC-Montreal were also endorsed and encouraged in order to increase the accessibility by the inmates to programs in the common rooms and in the recreation yards. While these additional facilities and programs at CDC/Montreal are required, they are also deemed to be required within this super-maximum facility, and any proposal to transfer this SHU/USD function to another institution will be opposed on the basis of the cost and the removal of the facility from the Metropolitan Montreal area, where the CDC is.

IT IS RECOMMENDED THAT SHU/MILLHAVEN BE REPLACED IN THE IMMEDIATE FUTURE BY A SUPER-MAXIMUM FACILITY WHICH INCLUDES FULL PROGRAMMING AND THAT USD/MONTREAL BE IMPROVED TO INCLUDE THE NEEDED EXPANSION OF ACCOMMODATION AND PROGRAMMING.

13. Growth In Numbers

In addition to the physical accommodation capacity mentioned immediately above, other key factors in preventing the increase in the population of the SHU/USDs over 160 are the performances of the Deputy Commissioner, Security and of the Independent Observer, the appeal procedure recommended earlier in this report and the independent monitoring of the case-by-case admissions process. Although the current DCS ensures that applications for committal are considered on an individual, case-by-case basis with no concern for the total population in the SHU/USDs, should the person serving as the Admissions Authority

relax the severity of his/her requirements for committal to the SHU/USD in individual cases, the population size will increase much more rapidly than it has.

If the Independent Observer relaxes in his/her monitoring of the total population - which can easily happen by osmosis as discussed below in the section on the "Independent Observer" - this safeguard against unintended, undue growth will be eliminated.

Provision for immediate in-person appeals by inmates will help guard against any relaxation by the Deputy Commissioner, Security, as will the inclusion of independent observation at the admissions process itself.

The following, therefore, is deemed to be the ultimate safeguard against any over-reactive and/or unintentional abuse of CD #274.

IT IS RECOMMENDED THAT THE TOTAL POPULATION IN PHASES 1-3 OF SHU/USDs NOT EXCEED 160 WITHOUT AN IN-DEPTH REVIEW AND STUDY BY THE COMMITTEE ON DANGEROUS OFFENDERS.

14. Size Of Committee

Although the composition of the National SHU Review Committee is not objected to by the Independent Observer, the size of the Committee conducting the hearings remains a problem. Therefore:

IT IS RECOMMENDED THAT THE NUMBER OF PERSONS COMPRISING THE NATIONAL SHU/USD REVIEW COMMITTEE AT ANY SINGLE HEARING OF AN INMATE BE LIMITED TO: THE THREE NATIONAL HEADQUARTERS MEMBERS; ONE REPRESENTATIVE OF REGIONAL HEADQUARTERS; THE WARDEN (OR DELEGATE) OF THE INSTITUTION; AND EITHER THE CASE MANAGEMENT OFFICER OR THE PSYCHOLOGIST. THE INDEPENDENT OBSERVER, CORRECTIONAL INVESTIGATOR, PREVENTIVE SECURITY ADVISOR AND RECORDER SHOULD BE SEATED APART AND SEPARATE FROM THE COMMITTEE'S TABLE.

15. Review Of CD

Because CD #274 severely restricts the inmate's liberty and freedom for a determined, lengthy period of time, it requires ongoing review and evaluation. It is hoped that the DI and the thoughts expressed in this report, and other matters raised from a reading of the CD itself, will warrant at least an annual review, to include at least the following points: the determination of when less than 2

years time will be served; the developing of two or three major classes of inmates (i.e., the calculating, the reactionary and the disturbed); the question of whether to refer all who might meet the criteria for admission; the direct release to the community at Mandatory Supervision Date from the SHU/USD; and the role of the Independent Observer.

IT IS RECOMMENDED THAT THE COMMITTEE ON DANGEROUS OFFENDERS ANNUALLY REVIEW AND RE-EVALUATE CD #274 AND ALL RELATED POLICIES.

16. The Independent Observer

- a) Maximum Term - As the Independent Observer is "only human" and can be affected by many pressures, especially by the subtle process of "osmosis," and since a balance between advocacy on behalf of the inmates and the rational appreciation of penitentiary circumstances is needed, IT IS RECOMMENDED THAT THE MAXIMUM TERM TO BE SERVED BY AN INDIVIDUAL INDEPENDENT OBSERVER BE THREE YEARS.
- b) Recruitment and Selection - Although the Commissioner of Corrections has and should retain the full authority for the final appointment, now that time permits, IT IS RECOMMENDED THAT NOMINATIONS FOR A NEW INDEPENDENT OBSERVER BE PUBLICLY INVITED.
- c) Identity Risk - IT IS RECOMMENDED THAT ALL FUTURE OFFERS TO PERSONS TO BECOME THE INDEPENDENT OBSERVER BE ACCCOMPANIED BY THE CAUTION THAT SUCH A ROLE HAS THE RISK OF THE PERSON BECOMING IDENTIFIED AS BEING "ON THE OPPOSING SIDE" BY EITHER THE INMATE POPULATION OR CSC STAFF.
- d) Annual Report - IT IS RECOMMENDED THAT THE INDEPENDENT OBSERVER BE REQUIRED TO PRODUCE A WRITTEN ANNUAL REPORT TO THE SOLICITOR GENERAL.
- e) Admission - As is expected by the inmate population and by private correctional agencies, IT IS RECOMMENDED THAT THE ROLE OF THE INDEPENDENT OBSERVER BE EXPANDED TO INCLUDE THE MEETING CONSIDERING ADMISSIONS TO THE SHU/USD, EVEN IF A SECOND PERSON WOULD BE REQUIRED TO FILL THIS ROLE.

- f) Time-Investment - If the Independent Observer is employed privately, in addition to the costs being reimbursed by CSC for time and travel, it must be understood that the time required away from regular agency work is considerable. For example, if attendance at the Admissions Meetings becomes required and it should - the current Independent Observer could not afford the additional time away from the regular work of the St. Leonard's Society. Therefore, IT IS RECOMMENDED THAT THERE BE 6 MONTHS OF PLANNING TIME AVAILABLE TO THE INCUMBENT NEW INDEPENDENT OBSERVER AND HIS/HER EMPLOYING AGENCY TO COMPENSATE FOR THE TIME TO BE SPENT AWAY FROM THE AGENCY.
- g) Counting/Tracking - An important task to be fulfilled by the Independent Observer is a combination of tracking individual inmates throughout the processes and counting the totals from process to process in order to assure that all of the cases are accounted for - this helps to prevent the possible oversight or "loss" of people or of their files in the system. The Independent Observer, in order to realize this part of the monitoring, must maintain up-to-date records which begin with applications and terminate with the completion of Phase 4. The accuracy and effectiveness of such a counting/tracking system needs to be assessed regularly. IT IS RECOMMENDED THAT THE COUNTING OF TOTAL CASES FROM REVIEW TO REVIEW AND THE TRACKING OF INDIVIDUAL INMATES FROM COMMITTAL THROUGH COMPLETION OF PHASE 4 AND THE ANNUAL REVIEW OF THE RELATED SYSTEM BE IDENTIFIED AS A FUNCTION TO BE FULFILLED BY THE INDEPENDENT OBSERVER.

17. Bilingual Capability

Because, frequently, the only language spoken during individual inmates' reviews may be either English or French, the Independent Observer must be bilingual. IT IS RECOMMENDED THAT CSC SELECT THE MOST COMPETENT PERSON AT THE TIME AS INDEPENDENT OBSERVER, IRRESPECTIVE OF THAT PERSON'S BILINGUAL CAPABILITY AND, IF THE PERSON IS NOT FLUENT IN EITHER THE ENGLISH OR THE FRENCH LANGUAGE, PROVIDE FOR THAT PERSON TO LEARN THIS LANGUAGE.

18. Making Public This Report

Since so many persons and organizations have requested this report and since so many others, including the majority of the inmate population of CSC would want to receive it, IT IS URGED THAT THE SOLICITOR GENERAL PUBLISH THIS REPORT. IN THE MEANTIME, IT IS URGED THAT CONSULTATION ON THIS REPORT BE SOUGHT BY CSC FROM ITS TWO SHU/USD INSTITUTIONS AND THE SENIOR MANAGEMENT COMMITTEE, THE NATIONAL SHU REVIEW COMMITTEE, THE CORRECTIONAL INVESTIGATOR, FROM ALL OF THE SHU/USD INMATE RANGE-REPRESENTATIVES, FROM THE SOLICITOR GENERAL'S DANGEROUS OFFENDER COMMITTEE AND FROM THE CSC CONSULTATION COMMITTEE OF THE CANADIAN ASSOCIATION FOR THE PREVENTION OF CRIME.

INTERIM CONCLUSION

During the first year of CD #274's application, inter-related development occurred along two paths concurrently: the decision-making processes of the National Review Committee itself and the refinement of the role of the Independent Observer. Both are extremely important to the protection of human and legal rights and to the progress of The Correctional Service of Canada "inchng" its way toward the more positive, just, fair and rational institution which some of its thought-leaders are striving to achieve.

The SHU/USD is intended to balance restraint with behaviour modification. It includes inmates ranging from the intelligent calculator to the fragile impulsive. It houses the feared and the fearful. The SHU/USD receives consistently the most attention and energy of the highest-level personnel in the whole of CSC - and so it should continue to - because, with its minimum 2-year "sentence," it is the most severe sanction which can be applied against a citizen of Canada.

The SHU/USD also receives the most attention and energy from the highest order of the St Leonard's Society of Canada in its prison work - and so it should continue to do because the issues and principles at stake are those which affect all citizens touched by correctional systems throughout the world. At stake are principles to be recognized, rights to be won, more knowledge to be created and learned and so much more to be given - by every service and organization and every single one of us in corrections. Therefore, at least another year as Independent Observer will be given by this author.

The Second Annual Report will build on the Unresolved Issues/Recommendations and will include, the responses received from those consulted in accordance with Recommendation #18. Additional issues are being considered during 1982 and these will be reported as well. In the meantime, it is hoped that this subject Report for 1981 fulfills its stated objectives.

Respectfully submitted,

L. A. Drouillard
Independent Observer

The Correctional Service of Canada Response

**Lounge in SHU
at Millhaven
Institution**



**SHU cell,
Correctional
Development
Centre,
Phase III**



**Visiting room
at SHU in
Millhaven
Institution**



**Lounge,
Correctional
Development
Centre,
Phase III**



**Exercise Yard,
Correctional
Development
Centre,
Phase III**



**Exercise room,
Millhaven
Institution
SHU**



1. ADMINISTRATIVE AUTHORITY VS JUDICIAL PROCESS

Legal opinion and court decisions have supported the position that placement in a Special Handling Unit (SHU) is a transfer and that a decision to transfer an inmate to a SHU may not be quashed by a court unless the decision was arbitrary or made in bad faith. CSC has established good procedures to ensure that transfer decisions are not made arbitrarily or capriciously. The inmates are notified of the reasons such a transfer is being proposed and are given the opportunity to reply. Recommendations are made by Wardens and reviewed by Regional Deputy Commissioners before being considered by the decision-making body at National Headquarters, consisting of two Deputy Commissioners and the Director General, Medical Services. In fact, these procedures are thought to exceed any legal "duty to act fairly" in these matters.

2. APPEALS

As stated above, CSC already goes beyond its duty to act fairly. Nonetheless because of our concern for fairness in general, an additional avenue of review has now been provided for in the revised Commissioner's Directive. On receipt of a request from the Correctional Investigator, the SHU admission process followed in any specific case will be audited by the Inspector General. If a serious breach of procedure is found to have occurred, the inmate may be removed from the SHU to administrative segregation and a fresh submission made from the point in the process where the error occurred. The submission is then again considered by the National SHU Review Committee. If a transfer to a SHU is not authorized, the inmate will be returned to general population and his SHU record expunged. An in-person appeal of the decision to place an inmate in an SHU is in fact provided when he appears in person at the review conducted by the SHU Review Committee which takes place not later than six months after admission.

3. SPECIAL TASK FORCE

The task force, known as the Dangerous Offender Consultation Committee, has met on 6 occasions and has addressed Special Handling Unit issues. Its first report is anticipated later this year.

4. DIVISIONAL INSTRUCTION

A comprehensive Divisional Instruction (DI 800-4-04) has now been issued setting forth the procedures relating to the transfer of inmates to and from SHUs; the approved activities in SHUs; and the systematic review of SHU cases.

5. ADMINISTRATIVE SEGREGATION

Commissioner's Directive (CD 800-4-01) sets out policy concerning the placement of inmates in administrative segregation and the administration of the cases of such inmates in accordance with the principles of fair treatment.

6. PROGRAMS REQUIRED

The new SHUs which are being constructed specifically for that purpose will provide appropriate programs and activities more fully than was possible in the physical limitations of the present SHUs.

7. PROTECTIVE CUSTODY

a) Each member of the Dangerous Offender Consultation Committee has been given a copy of the report of the Independent Observer and is aware of this recommendation.

b) The new SHUs will provide both security and improved activities for those SHU inmates who also claim protection from other inmates.

8. MINUTES OF REVIEW MEETINGS

Review hearing minutes are now word-processed and include the tentative transfer dates set at the hearing. The inmate is also notified in writing of the decisions taken and dates given.

9. RELEASE DIRECTLY TO THE COMMUNITY

Each inmate is dealt with on an individual basis and the needs of the inmate are balanced against the need for safety and security inside and outside the institution.

10. LIFE SENTENCES

Information with respect to the parole eligibility dates of lifers is available and will be made available to the Dangerous Offender Consultation Committee and to the members of the SHU Review Committee.

11. PHASE 4

Phase 4 activities, restrictions and procedures are dealt with in DI 800-4-04, paragraphs 25, 29, 31, 32 and 33 and in Annex B of that DI. These procedures are open to further modification and specific suggestions made by the Dangerous Offender Consultation Committee or by the Independent Observer will be given close consideration.

12. and 13. NEW SHU INSTITUTIONS

The total population in SHUs has never exceeded 160 inmates. Because of the different phases and the need to separate incompatible inmates, 160 inmates would require an availability of more than 160 cells. Admission to an SHU is based upon the stringent criteria set out in the Commissioner's Directive. To limit admissions to an arbitrary number such as 160 would be contrary to the purpose of SHUs, which is to isolate inmates who are particularly dangerous. Review of those criteria, rather than the review of the number of inmates it should apply to, is within the mandate of the Dangerous Offender Consultation Committee, and indeed, has already been considered by it.

14. SIZE OF REVIEW COMMITTEE

The size of the committee has been reduced as suggested.

15. REVIEW OF CD 274

The Dangerous Offender Consultation Committee has studied the Commissioner's Directive and has been made aware of and discussed proposed changes in it. It is for the committee itself to decide what role they wish to play in reviewing the Directive.

16. THE INDEPENDENT OBSERVER

A. MAXIMUM TERM

A three-year period ensures valuable continuity. Extensions might also be appropriate and should not be ruled out.

B. SELECTION

As required by the Commissioner's Directive, the Independent Observer should continue to be appointed by the Commissioner of Corrections, after consultation with private agencies.

C. IDENTITY RISK

This concern will be fully recognized.

D. ANNUAL REPORT

Reports of this nature are considered to be highly beneficial, and should be made to the Commissioner of Corrections, who appoints the Independent Observer.

E. ATTENDANCE OF OBSERVER AT ADMISSION HEARINGS

The practicality of this suggestion will be studied more fully.

F. TIME INVESTMENT

An overlapping period would be most desirable when the Independent Observer is replaced at the end of his term.

G. COUNTING, TRACKING

This function should be performed by the Independent Observer calling upon CSC's resources.

H. BILINGUAL CAPACITY

It is considered essential to have one observer only who must be bilingual without being provided with language training. (The Independent Observer's report has been translated into French by CSC).

17. PUBLISHING THE REPORT

With the exception of inmate range representatives all suggested recipients have received the report. However, there is no objection to the report being made public.

APPENDIX

SPECIAL HANDLING UNIT (Supplement to Inmate Handbook)

This supplement to the Millhaven Inmate Handbook outlines the rules, programs, procedures, etc. that are in effect in the Special Handling Unit.

Phase Program

This program consists of a progression of four phases. Inmates will advance or be demoted through the phases on the basis of their behaviour and other significant factors.

The following is a list of amenities for each phase. However, these might change due to operational requirements.

PHASE I

An inmate has the following basic amenities: food, bedding, clothing, shower, one-hour fresh air exercise, closed visits, correspondence, medical, psychiatric and dental care, access to library books and to legal documents.

PHASE II

Inmates in Phase II will receive all amenities of Phase I plus: minimum exercise of one hour, common room (one half range every other night if range count is 15 or more), movies, limited telephone calls to family, television in the cell, bonus pay for work completed and limited access to 2F recreation area.

PHASE III

Phase III inmates will receive all the above amenities plus: 2F recreation area every day, contact visits (once every other month) if approved by the Inmate Training Board. Inmates may be released to a regular maximum-security institution from Phase III only.

PHASE IV

Phase IV is a one-year period in a maximum-security institution.

INMATE PAY

A SHU inmate shall be paid at grade one pay. (See the Inmate Handbook for deductions).

HEADPHONES

All inmates in "E" Unit will be issued a set of headphones for use with the radio. Disciplinary action will be taken if there is damage to these headphones. The headphones have to be turned in to Social Development when you leave this unit.

TELEVISIONS

SHU inmates on Phase II and III will be issued a TV. Disciplinary action will be taken if there is damage to the TV or the power cord or aerial cord.

INSTITUTIONAL CLOTHING

Plastic wash pans and detergent will be issued. This allows you the opportunity to launder your clothing. A weekly clothing exchange will still be conducted on your range, which allows you to turn in soiled items for clean ones.

INMATE CANTEEN

You are given your canteen issue every second Friday. You just submit your canteen order slip no later than the following Sunday. There is a box at the end of each range for canteen slips.

ARTS AND CRAFTS

All hobbycraft materials are ordered through this department and all finished articles are either sold, left for visits, or mailed out of the institution through this outlet.

If you wish to order hobbycraft or see the Arts and Crafts Instructor you may write him a note briefly stating what you wish.

Approved hobbies for SHU - art work
- string art
- bead work
- needle crafts
- rug hooking
- art foam
- jewel art pictures
- moccasin kits.

- fabriqueation de mocassins.
- travail de bijouterie
- travail de la mousse
- crochetterie de tapis
- petit point
- broderie de perles
- tricot
- peinture

Les passe-temps autorisés pour l'USD sont les suivants:

Si vous désirez commander du matériel d'artisanat ou rencontrer le préposé aux passe-temps, envoyez-lui une note indiquant ce que vous souhaitez.

Tout le matériel nécessaire aux activités d'artisanat ou de loisirs doit être commandé par l'entremise de l'établissement et tous les visiteurs ou livrés par le service de courrier de l'établissement. Les produits finis doivent être vendus, laissés en consigne pour les visiteurs ou livrés par le service de courrier de l'établissement.

Programme d'arts et d'artisanat

La remise des produits de cantine se fait le vendredi, à chaque quinzaine. Vous devrez soumettre votre bon de commande avant le dimanche. Une boîte servant au dépôt des bons de commande se trouve au bout de chaque rangée de cellules.

Cantine des détenu

Des seuax de plastique et du détergent sont remis à chaque semaine. Lui permettre de faire sa lessive. Une distribution de linges propre à également lieu à chaque semaine.

Vêtements institutionnels

Les detenus d'USD en phase II et III auront droit à un téléviseur en cas de bris du téléviseur, des fils du téléviseur ou de l'antenne. Des sanctuaires discipulaires sont aussi prévues dans leur cellule. Des sanctuaires discipulaires sont aussi prévues dans leur cellule.

Téléviseurs

Tous les detenus du pavillon E auront un casque à écouteurs pour écouter la radio. Des sanctuaires discipulaires sont prévues en cas de bris ou dommages à ces casques. Les écouteurs doivent être remis à l'agent de développement social au moment du départ du détenu.

Casque à écouteurs

Un détenu d'USD sera payé au salaire du 1er échelon (Echelon I) (voit la section déductions du présent guide du détenu).

Rémunération

La phase IV est un transfèrement d'une durée d'un an dans un établissement à sécurité maximale.

Phase IV

Les detenus de la phase III auront droit à toutes les commodités susmentionnées en plus des commodités suivantes: accès quotidien à la salle de récréation 2F, visites contact (une fois tous les deux mois) auprès d'autorisation du Comité de formation des détenu. Les détenu peuvent être transférés à un établissement à sécurité maximale lorsqu'ils sont en phase III seullement.

Phase III

Un détenu de phase II aura droit à toutes les commodités de la phase I plus: un minimum d'une heure par jour d'exercice, accès à la salle commune (possibilité offerte à la moitié des détenus d'une rangée tous les deux soirs si la rangée compte plus de 15 détenu), une rangée un nombre limité d'appels téléphoniques à la famille, télévision dans la cellule, prime de remunération pour travail accapillé, et accès restreint à la salle de récréation 2F.

Phase II

Un détenu peut bénéficier des commodes suivantes: nourriture, literie, habillement, douche, une heure par jour d'exercice en plein air, visites avec séparation (c.à.d. sans contact), correspondance, soins médicaux, psychiatriques et dentaires, accès aux livres de la bibliothèque et aux documents de nature juridique.

Phase I

Ce régime comprend quatre phases progressives. Les détenus peuvent avancer ou reculer d'une phase à une autre complète tenu de leur comportement ou d'autres facteurs pertinents. Suite une liste des commandites disponibles dans chacune des phases. Suite liste peut toutefois être modifiée selon les besoins opéra- tions.

Régleme des phases de reintegration

Le présent supplément au Guide du détenu de l'établissement de Mülhausen décrit les règlements, les programmes et procédures en vigueur à l'intérieur de l'unité spéciale.

UNITE SPECIALE DE DÉTENTION

Il est jugé essentiel que l'observateur soit bilingue sans avoir recours à la formulation linguistique. (Le rapport de l'observateur indépendant a été traduit en français par le SCC.)

Exception faite des représentants de rangées des détenus, tous les déstinateurs proposés ont reçu le rapport. Cependant, rien ne s'oppose à ce qu'on le rende public.

17. PUBLICATION DU RAPPORT

H. CONNAISSANCE DES DEUX LANGUES OFFICIELLES

Cette fonction devrait être assurée par l'observateur indépendant, qui sera appelé aux ressources du SCC.

G. DENOMBREMENT ET PISTAGE ADMINISTRATIF

Une période de chevauchement serré des plus souhaitables lorsqu'un observateur indépendant est remplacé à la fin de son mandat.

F. TEMPS A CONSACRER AU ROLE

L'applicabilité de cette suggestion sera l'objet d'une étude plus poussée.

E. PARTICIPATION DE L'OBSEERVATEUR AUX AUDIENCES EN VUE DE L'ADMISSION EN USD

Ces rapports sont considérés comme très profitables et devraient être présentés au Commissaire du Service correctionnel, qui nomme l'observateur indépendant.

D. RAPPORT ANNUEL

Cette préoccupation sera l'objet d'une analyse serrée.

C. RISQUE D'ASSOCIAISON

Tel que précisé dans la Directive du Commissaire, la nomination de l'observateur indépendant devrait toujours être faite par le Commissaire du Service correctionnel, après consultation des organismes du secteur privé.

B. SELECTION

Un mandat d'une durée de trois ans assure une continuité raisonnable. Des prolongations pourraient également être approuvées et ne devraient pas être écartées.

A. DUREE MAXIMALE DU MANDAT

16. OBSERVATEUR INDEPENDANT

Le Comité consultatif chargé d'étudier la situation des criminels dangereux a étudié la Directive du Commissaire, a été mis au courant des changements proposés et en a discuté. C'est à lui qu'il revient de décider du rôle qu'il désirer jouer dans le processus d'examen de la Directive.

réduit, conformément aux suggestions.

Le nombre de membres au sein du comité d'examen a été

14. TAUX DU COMITÉ D'EXAMEN

cette tâche a déjà été envoiée par ce comité.

tatif chargé d'étudier la situation des criminels dangereux et de détenus auxquels il s'applique, incarne au Comité consultatif à la révision de ces critères, et non de reviser le nombre détenus partiellement dangereux. La responsabilité de pro- cédé à la révision de ces critères, et non de reviser le nombre sérait contracter à la fonction des USD, soit l'isolement des détenus du programme USD à un nombre aussi arbitraire que 160 détenus mesuré visant à limiter la population totale dans les phases 1 à 3 du programme USD à une population totale dans les critères rigides énoncés dans la Directive du Commissaire. Une déclaration d'admettre un détenu dans une USD est fondée sur des détenus. La poser de plus de 160 cellules pour incarcérer 160 détenus. La nécessité de séparer les détenus inconciliables, il faudra dis- 160 détenus. Cependant, étant donné les diverses phases et la 160 détenus. La population totale dans les USD n'a jamais été de plus de

12. et 13. NOUVEAUX USD

Pendant sera signéusement étudiée.

sultatif chargé des détenus dangereux ou par l'observateur indé- procédures et toute suggestion préalable faite par le Comité consultatif à ces critères ID. Il est possible d'appuyer des modifications à ces détenus qui sont à la phase 4 sont étudiées dans les paragraphes 25, 29, 31, 32 et 33 de l'ID n° 800-4-04 et dans l'annexe B de détenus qui sont à la phase 4 sont étudiées dans les cas des activités, restrictions et procédures liées aux cas des

11. PHASE 4

comité d'examen des cas d'USD.

charge d'étudier la situation des criminels dangereux et du libération conditionnelle des condamnés à perpétuité sont dispo- nibles et servent communiques aux membres du Comité consultatif. Les renseignements relatifs aux dates d'admissibilité à la

10. CONDAMNES A PERPETUITÉ

sécurité tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des établissements.

compte des besoins des détenus et de la nécessité d'assurer la sécurité des personnes sont établies un à un. Nous tenons

9. MIS EN LIBERTÉ DIRECTEMENT DANS LA COLLECTIVITÉ

4. INSTRUCTION DIVISIONNAIRE

Une instruction détaillée (ID n° 800-4-04) a malentendant être mise dans laquelle sont enoncé les procédures relatives au transfert des détenus aux USD ainsi que celles-ci, les activités approuvées dans les USD et les examens systématique des cas d'USD.

5. SÉGRÉGATION ADMINISTRATIVE

La directive du Commissaire n° 800-4-01 enonce la ligne de conduite ayant trait au placement des cas de ces détenus ségrégation administrative et administrative et la gestion des cas de ces détenus conformément aux principes de l'équité.

6. NÉCESSITE D'OFFRIR DES PROGRAMMES

Les nouvelles USD, qui sont en cours de construction et conjointement pour cet usage, nous permettent d'offrir plus de programmes et d'activités appropriées au fil n'étant possible de faire jusqu'ici compte tenu de la taille réduite des USD actuelles.

7. ISOLEMENT PROTECTEUR

a) Chacun des membres du Comité consultatif charge d'étudier la situation des criminels dangereux à regard un exemple du rapport de l'observateur indépendant et est au courant des recommandations contenues dans ce rapport de l'observateur indépendant et de l'acte.

8. PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS D'EXAMEN

Les procès-verbaux des audiences d'examen sont maintenant redigés sur machines de traitement et comprennent les dates provisoires de transfert fixées au moment de l'audience. Le détenu est également prévenu par écrit des décisions rendues et des dates choisies.

Le groupe de travail, connu sous le nom de Comité consultatif chargé d'étudier la situation des détenus criminel, s'est réuni à six reprises et s'est attaquée aux questions liées aux unités spéciales de détention. Son premier rapport devrait être publié dans le courant de l'année.

3. GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL

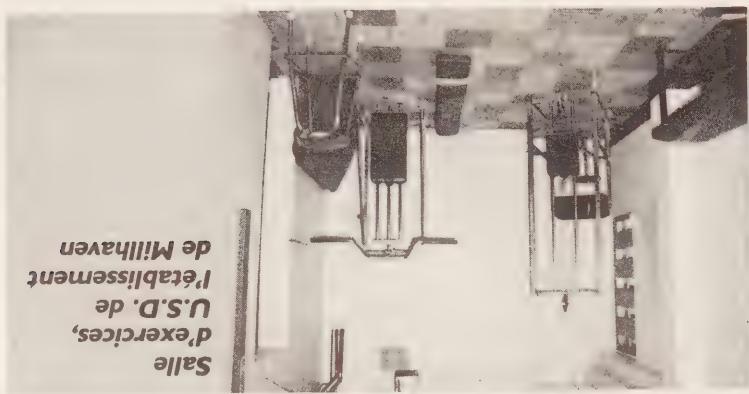
Le Comité d'examen des cas d'USD au plus tard six mois après l'admission. Le détenu lorsqu'il témoigne en personne à l'audience prévue par son procureur d'une déposition d'admission est en pratique accordé en personne à une autre date des dossier. La possibilité d'appeler sejour à USD sera raccordée des son détenu sera renvoyé à la population générale et la mention de son cas d'USD. Si le transfèrement à USD n'est pas autorisé, le soumission sera considéré par le Comité national d'examen des processus à partir de l'étape où l'errance s'est produite. La place en ségrégation administrative, et il faut rappeler le rôle grave est détenu peut être exercé de USD et errance partiellement sera vérifiée par l'inspecteur général. Si une détenu partiellement corrélée fondamentale. A la demande statutaire à un besoin de justice plus forte et ce, pour accorder dans la directive revisee du Commissariat à être égagion équitable". Néanmoins, un moyen d'appel additionnel a été prend déjà des mesures qui dépassent toute "obligation d'agir de tel qu'indique dans le paragraphe susmentionné, le SCC

2. APPELS

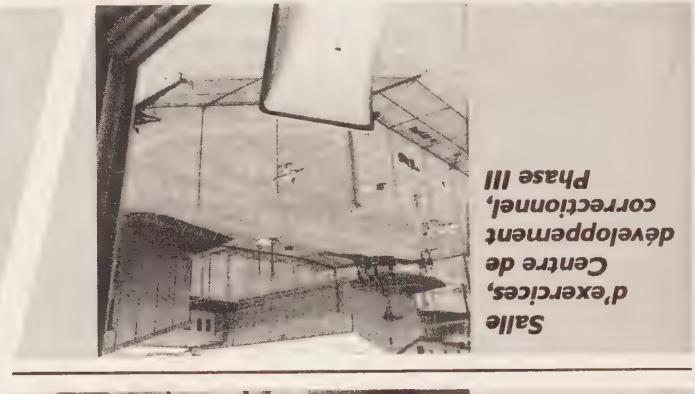
égarde. Depassant toute "obligation d'agir de égagion équitable" à certaines modalités. En fait, ces mesures sont considérées comme serviable, soit deux sous-commissariés et le directeur général des sondes charges de prendre les dépositions, à l'Administratior par le sous-commissaire régional avant d'être soumises aux personnes faites par les directeurs des établissements et examinées sont transférer et à la possibilité d'y répondre. Les recommandations détenus est prévenu des motifs pour lesquels on envisage de le ne solent pas présenter de égagion arbitraire ou capricieuse. Le fait de veiller à ce que les dépositions relatives au transfert pris de mauvaise foi. Or, le SCC a établi de bonnes procédures infiltrée par un tribunal à moins qu'elle ne soit arbitraire ou tître, la déposition de transférer un détenu en USD ne peut être spéciale de détention (USD) est un transfert et, qu'à ce aux appartenant à l'optinon selon laquelle le placement en unité les avis juridiques et les dépositions rendues par les tribunaux

1. POUVOIRS ADMINISTRATIFS ET PROCESSES JUDICIAIRE

Response du Service correctionnel du Canada



Salle d'exercices, U.S.D. de l'établissement de Millhaven



Salle
d'exercices,
Centre de
développement
correctionnel,
Phase III



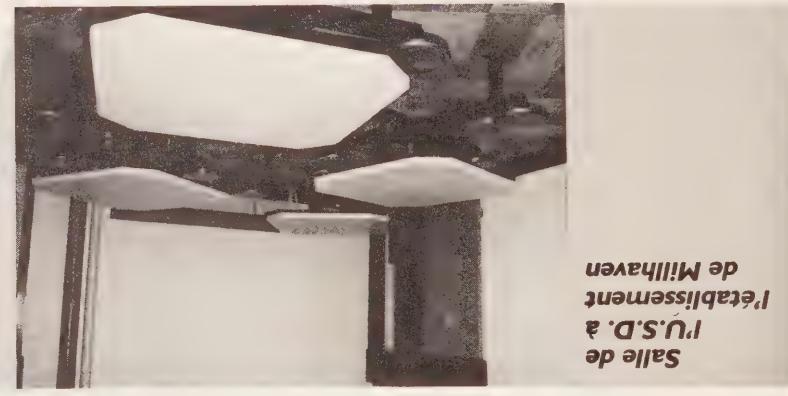
Salle, Centre de développement correctif, Phase III



Salle des
visiteurs à
U.S.D. de
l'établissement
de Millhaven



Cellule à U.S.D. - Centre de développement corréctionnel, Phase III



Salle de l'U.S.D. à Millhaven

L'observateur indépendant,

Le tout respectueusement sommis,

Le Deuxième rapport annuel dévrait porter sur les questions non résolues et les recommandations, et comprendre, dans son introduction, les réponses finalement régues des personnes consultées dans la recommandation n° 18. D'autres problèmes décelés confortablement à la recommandation n° 18. Dans l'intervalle, il au cours de 1982 y seront également traités. Dans l'intervalle, il est à espérer que le présent rapport établî pour 1981 atténdra ses objectifs.

La création des USD vise à concilier la nécessité d'exercer un contrôle sur le détenus et la volonté de modifier son comportement et ses attitudes. Le calculateur intelligent son comportement que tout comme l'homme redoutable et le cratitif. C'est à l'USD qui la haute direction de tout le SCC consacre constamment le plus d'attention et le plus d'énergie - et elle devrait continuer à le faire - car, du fait de la "sévérité" minimale de deux ans qu'il impose, le transfert en USD représente la mesure la plus sévère que puisse prendre le SCC contre un citoyen du Canada.

Au cours de l'année où a suivi l'entree en vigueur de la DC n° 274, des mesures ont été prises stimulante en corrélation dans deux domaines: le processus de prise de décisions du Comité national chargé de l'examen des cas d'USD et la détermination du rôle de l'observateur indépendant. Les deux sont extrêmement importants pour la protection des droits de l'homme et des droits légitimes, ainsi que pour l'évolution du service correctionnel du Canada qui, petit à petit, tente de devenir l'"institution" plus dynamique, plus juste, plus équitable et plus impatiente visée par certains de ses dirigeants.

18. Diffusion du rapport

CONNAISSANCE DES DEUX LANGUES OFFICIELLES ET QUE, SI LA PERSONNE NE CONNAIT PAS TRÈS BIEN L'ANGLAIS OU LE FRANÇAIS, LE SGC PRENNE DES DISPOSITIONS POUR LUI ASSUERER LA FORMATION LINGUISTIQUE APPROPRIÉE DANS CETTE LANGUE.

Comme souvent la seule langue parlée au cours des examens des détenus est l'anglais ou le français, l'observateur doit être bilingual. Il est recommandé que le SCC choisisse, comme observateur indépendant, la personne la plus compétente à ce moment-là, sans tenir compte de sa

17. Connaisance des deux langues officielles

Dénombrément et planification administratif - Une importation de tracé qui incombe à l'observateur consiste à suivre les detenus au cours de toutes les étapes, et à compiler tous les cas d'une étape à l'autre afin de garantir que personne n'est oublié - cette mesure empêche tout oubli possible ou la "perte" de la trace de gens ou de leurs dossiers dans le système. Pour pouvoirs s'acquitter de cette tâche, sont ouverts au moment où tout dénombrément et de l'observation doit tenir à jour des dossiers qui sont utilisés administratif doivent être évaluées régulièrement. Il est recommandé que le dénombrément de tous les cas d'un examen a un autre, le planificateur administratif des détenu depuis la phase 4 jusqu'à la phase 1, l'achèvement de l'examen annuel du système connexe solent reconnaître comme un examen annuel. Des fonctions que devra remplir l'observateur indépendant.

a) Durée maximale du mandat - Comme l'observateur est une personne humaine qui peut être assujettie à de nombreux pressions, surtout par le processus subtil d'"osmose", et qui il est nécessaire de conserver un équilibre entre la défense des detenus et la compréhension objective du régime pénitentiaire, il est recommandé que la durée maximale du mandat de l'observateur soit fixée à trois ans.

b) Recrutement et sélection - Bien que la Commission ait été dotée de conservateurs du service correctionnel ainsi que de l'association d'associations pour ce qui est de la nomination définitive, maintenant que le temps leur permet, il est recommandé que les citoyens soient invités à proposer des candidats au poste d'observateur.

c) Risque d'association - Il est recommandé que, à l'avvenir, on prévienne toutes les personnes à qui l'avenir, on l'indépendant soit tenu de présenter tous les rapports annuels - il est recommandé que l'observateur indépendant soit tenu de présenter tous les rapports annuels au solliciteur général un rapport annuel écrit.

d) Rapport annuel - Il est recommandé que l'observateur indépendant soit tenu de présenter tous les rapports annuels au solliciteur général un rapport annuel écrit.

e) Admissions - Comme si y attendent les membres de la population carcérale et les représentants d'organisations correctionnelles privées, il est recommandé que le rôle de l'observateur soit largi de façon que l'admission en usd, même si une seconde personne état requise pour remplir ce rôle.

LEMENT LA DC N° 274 ET TOUTES DIRECTIVES ANNEXES.
SITUATION DES DÉTENUS CRIMINELS EXAMINÉE ET REVUE ANNUELLE.
IL EST RECOMMANDÉ QUE LE COMITÉ CHARGE D'ÉTUDIER LA

sur le rôle de l'observateur indépendant.
La date de la libération sous surveillance obligatoire, et
liberté immédiate dans la collectivité à partir de 1 USD à
probablement aux critères d'admission, sur la liste en
sur la nécessité de recommander tous ceux qui satisfiront
- Le calculateur, le réactiomnaire et le désequilibre -,
semble-t-il, de deux ou trois grandes catégories de détenus
sur la réduction de la période de 2 ans, sur l'apparition,
annuel. A ce moment-là, cet examen devrait porter au moins
lecture de la DC elle-même, justifiant au moins un examen
rapport, alliées à d'autres questions exprimées dans le présent
espérer que l'ID et les options optimales dans le présent
détenu pour une longue période détermine. Il est à
extrêmes qui, sous son regard, limitent la liberté d'un
d'un examen continu, surtout en raison des restrictions
La DC n° 274 doit faire l'objet d'une évaluation et

15. Examen de la DC

A LA TABLE DU COMITÉ.
TIVE ET LE SECRÉTAIRE DEVRAIENT ÊTRE ASSIS A L'ÉCART ET NON
CORRECTIONNEL, LE CONSEILLER EN MATIÈRE DE SECURITÉ PRÉVEN-
LE PSYCHOLOGUE INTÉRESSÉ. L'AGENT DE GESTION DES CAS OU
MENT (OU SON REPRÉSENTANT); LE DÉRICTEUR DE L'ÉTABLISSE-
DE L'ADMINISTRATION RÉGIONALE; LE DÉRICTEUR DE L'ÉTABLISSE-
TROIS MEMBRES DE L'ADMINISTRATION CENTRALE; UN REPRÉSENTANT
CAS D'USD AU MOMENT DE L'EXAMEN D'UN CAS PARTICULIER; LES
PASSÉNT PARTIE DU COMITÉ NATIONAL CHARGE DE L'EXAMEN DES
IL EST RECOMMANDÉ QUE SEULES LES PERSONNES SUIVANTES
Les audiences demeure un problème. Par conséquent,

Bléen que l'observateur ne souffre aucune objection
pour ce qui est de la composition du Comité national chargé
de l'examen des cas d'USD, la table du Comité national chargé
des audiences demeure un problème. Par conséquent,

14. Table du Comité

11. EST RECOMMANDÉ QUE LA POLLUTION TOTALE DANS LES
PHASES 1 A 3 DU PROGRAMME USD NE DÉPASSE PAS 160, SANS
QU'IL SOIT PROCÉDÉ A UNE ÉTUDE ET A UN EXAMEN APPROFONDIS
PAR LE COMITÉ CHARGE D'ÉTUDIER LA SITUATION DES CRIMINELS
DANGEREUX.

Par conséquent, la recommandation suivante est consti-
tuee comme l'ultime protection contre tout abus excessif
ou non intentionnel de la DC n° 274:

La disposition permettant au détenu d'intervenir lui-
même appelle immédiatement au rétablissement de la sécurité
raboutement tout rétablissement par la sous-commission à prévenir consti-
tuee, et le contre rôle éventuellement exercé sur la
procéssus d'admission lui-même par une personne indépen-
dante sera encore plus efficace.

Si l'observateur indépendant ne continue pas à exercer
de façon aussi régulière une surveillance sur la population
totale - ce qu'il peut facilement se produire par omission
comme il est mentionné plus loin dans la section intitulée
"Observateur indépendant" - la protection prévue contre une
croissance indue, non intentionnelle, sera éliminée.

Outre les installations matérielles susmentionnées,
autres facteurs clés susceptibles d'empêcher que le nombre
de détenu dans les USD dépasse rapidement le chiffre de
160 détenu fixe à l'origine sont l'efficacité du sous-
commissaire à la Sécurité et de l'observateur, la procédure
d'appel recommandée antérieurement dans le présent rapport
et la surveillance par une personne imparte, du proces-
sus d'admission des cas. Bien que l'actuel sous-
commissaire à la Sécurité ait déclaré que les demandes de
transfert à USD sont examinées individuellement,
c'est-à-dire cas par cas, sans que l'on tienne compte de la
population totale des USD, il reste que si le préposé aux
admissions commence à relâcher, dans certains cas, les
critères régissant le transfert à USD, la population
augmentera beaucoup plus rapidement qu'avant.

PLACER A BREF DÉTAIL PAR UN ÉTABLISSEMENT A SECURITÉ REN-
FORGE OUVRIR UNE GAMME COMPLÈTE DE PROGRAMMES, ET QUE
L'USD DE VILLE DE LAVAL SOIT AMÉLIORÉE AFIN DE POUVOIR
OFFRIR LES LOGEMENTS ET LES PROGRAMMES ADDITIONNELS
REQUIS.

IL EST RECOMMANDÉ QUE L'USD DE MILLÉNAVE SOIT REN-

Grand Montréal, où se trouve le CDEC.
remplacerait ne serait probablement pas dans la région du
tant des coûts en cause que du fait que l'unité qui la
autre établissement se heurtera à de l'opposition en raison
forcee, et toute proposition visant à transférer l'USD à un
satres à l'intérieur de cet établissement à sécurité ren-
installations et programmes additionnels sont jugés néces-
saires communes et dans les cours de récréation; ces
salles communales et dans les programmes dans les
détenus aident davantage accès aux programmes dans les
développement correctif de la ville de Laval, afin que les
renovations de l'autre quartier cellulaire du Centre de
l'observation a également donné son appui au projet de
les programmes destinés aux détenus de l'USD de Millénaire.
procéde comme prévu à l'aménagement d'installations pour
Saskatchewan à Prince Albert, a recommandé de la
être annoncée pour avril 1982, au pénitencier de la
la création du nouvel établissement dont l'ouverture a

se heurtera à de l'opposition.
installations en fonction d'une population plus nombreuse
détenus au total soit nécessaire, l'aménagement de ces
vues pour le logement et les programmes de quelque 160
Ainsi, bien que l'amélioration des installations pré-

de 160 du nombre de détenus dans les USD.
en jeu et demeure non résolue, comme l'aménagement à plus
n'hésitera pas à le faire, si toute question importante est
plus ouverte généralement, il ne fait aucun doute que l'observation
sollicité ouverte généralement, si se révèle nécessaire d'intervenir
présent nécessite aucune intervention directe auprès du
dant dans la mise en oeuvre de la DC n° 274 n'ont jusqu'à
initial. Les lacunes constatées par l'observation indépen-
que ces causes nécessitent un dépassement du déplacement
l'observation de faire tout en son pouvoir pour empêcher
formalités d'admission, ou des deux, et il incombe à
par le relâchement progressif et subtil des critères et des
cause par une réaction excessive à un incident violent ou
l'origine. Une augmentation aussi marquée pourraient être
les USD - soit 50 pour 100 de plus qu'un avantage envoi à
plancher en vue de l'admission d'au plus 240 détenus dans

A la fin de 1981, les projections originales établissaient à 160 environs le nombre total de détenu·s places en USD ne s'étaisent pas concrètement. Toutefois, l'augmentation régulière, mais plus lente que prévue du nombre total pourraient se poursuivre pendant toute l'année 1982 et, à ce nombre approché 160, il y aura lieu de s'inquiéter.

Le nombre total de détenu·s en USD constitue un important sujet de préoccupation. Les admissions est analytique ci-après. Dans l'intervalle, examinee antérieurement et celle d'exercer un contrôle sur mettre au point une procédure d'appel bien précise a été certaines admissions a été mis en doute - la nécessité de faire sortir certains. Dans certains cas, le bref fondé de moyen des rapports bimensuels sur la population qui peut vertifiler le nombre total de détenu·s dans l'USD au sur les réunions du Comité national sur les admissions, il bientôt que l'observation n'exerce pas de surveillance

12. Nouvelles USD

Il est recommandé que toutes les conditions et conséquences possibles de la phase 4 soient étudiées et examinées et que le comité d'examen permette au détenus un relève exhaustive de ces conditions et conséquences au cours de la phase 4; et que la politique approuve à cet égard soit incluse dans l'ID.

Comment peut-on alors s'attendre à ce que le détenu commence par rapportement, dans tous les cas, cette partie de la passe obtenue de réponses satisfaisantes à la fin de 1981. Voilà des questions auxquelles l'observation n'avait que revêtent d'une période d'essai?

Phase 4 est renvoyé à l'USD à chaque mandement minuit à la phase 4 et entend-on par phase 4? Est-ce qu'un détenu à la discipline? - ou est-ce que les critiques de réadmission sont identiques ou semblables aux critiques utilises pour décider de la première admission? Est-ce que la condition d'un séjour multimal de deux ans s'applique encore à celui qui revêtent d'une période d'essai?

11. Période d'essai pendant la phase 4

IL EST RECOMMANDÉ DE PUBLIER AU MOINS DEUX FOIS PAR AN DES RENSEIGNEMENTS A JOUR SUR LE NOMBRE ET SUR LE PORTEFEUILLES A 15 OU A 25 ANS.

Il est important de noter que seulement un quart de la population des deniers en USD fait partie de cette catégorie au moment de la publication de la DC n° 274 et même à la fin de l'année 1981; ce chiffre représente un très petit nombre et un très petit pourcentage de la population à ce même âge. Il y a une importante différence entre la population de 15 ans et celle de 25 ans.

Le nombre et le pourcentage de "condamnés à perpétuité" sont jugés "particulièrement dangereux" et donc incarcérés dans une USD, ont une influence sur le plan d'aménagement des installations à Long terme et sur les attitudes de tous les intéressés, y compris des médias et du public.

10. Condamnés à perpétuité dont les DACG ont été fixées à 15 ou 25 ans

IL EST RECOMMANDÉ QUE LES AVANTAGES ET LES INCONVÉNIENTS D'UN SEJOUR A COURT TERME DANS UN ETABLISSEMENT NINTENSIFS DANS LA COLLECTIVITÉ MAXIMALE PAR OPPOSITION A UN SEJOUR ORDINAIRES A SECURITE MAXIMALE A CONTINUATION D'ETRE ETUDIÉS EN CONSULTATION AVEC LES DÉTENUS INTERESSÉS.

Le principe d'un déclassement graduel de ce type de détenus jusqu'à au niveau de sécurité le plus favorable possible avant sa mise en liberté dans la collectivité a été accepté par l'origine par l'observateur; toutefois, lorsqu'un détentor saisi au niveau de sécurité le plus favorable possible réalise les établissements à sécurité maximale plus populaires à la "jungle" hostile que représentent dans la jungle à l'origine par l'observateur; toutefois, lorsqu'un démander si l'on rend service au détentu en utilisant cette mesure tellement à court terme...

9. Mise en liberte directement dans la collectivité

IL EST RECOMMANDÉ D'ÉTABLIR UNE FORMULE NORMAISSE POUR LES PROCÉSSES-VERBAUX DES AUDIENCES D'EXAMEN, QUI ENGLO- BERAIT TOUTES LES DATES APPROXIMATIVES ET LES CONDITIONS CONNEXES POSSIBLES, ET DE REMETTRE LE PROCÈS-VERBAL AINSI DRESSÉ AU DÉTENU VISÉ ET AUX EMPLOYES DE L'ÉTABLISSEMENT AU COURS DU MOIS SUIVANT L'AUDIENCE.

Si l'on donne aux détenus des USD des dates approxima-
tives pour leur passage à la phase 4, c'est avant tout pour
les motiver à respecter les critères d'absence de violence,
de menaces et d'attitude de violence requises pour passer par

8. Procès-verbaux des réunions d'examen

b) Les obstacles créés dans les USD aux détenus qui
ne sont pas en isolement protégé par la pré-
sence de détenu(s) qui sont à la possilité
d'aménager pour ces détenus des aires spéciales
dans des établissements ordinaires à sécurité
maximale.

a) La réduction du facteur intimité qui incite
des détenus à rechercher l'isolement protégé;

Il est recommandé que l'equipe consulaire charge
d'étudier la situation des criminels dangereux étudie les
questions suivantes en vue de leur trouver des solutions:

Qu'il plus est, l'isolement spécial qu'il faut assurer à
ces détenus pour leur protéger tout en leur offrant le temps
minimal requis pour s'adonner à des activités à l'extérieur
de leur cellule réduit les occasions de se rendre dans la
cour d'exercice qui séparent autremenent offertes aux détenus
non mis en isolement protégé, mais relevant de la phase
2 ou 3 du programme des USD. L'observation n'a pas encore
trouvé de réponses à ces questions. Il faudra obtenir
l'avise du Comité consultatif à ce sujet.

Il est recommandé protéger l'isolement protégé des "victimes potentielles" avec leur accord préalable. On ne peut continuer à ignorer ce para-
mètre qui donne l'unité des raisons innovantes pour appuyer l'élar-
gissement des critères d'admission à une USD trait le déstruc-
tion de renverser la tendance croissante favorisant la mise en
isolement protégé l'isolement protégé des "victimes potentielles".
Les gens de l'extérieur ne peuvent concevoir que des
détenus en isolement protégé soient placés dans une
unité à sécurité renforcée normalement réservée à des
"détenus particulièrement dangereux". Leur présence dans
ces unités a également beaucoup étonné l'observation étant
des unités à sécurité renforcée normalement réservée à des
détenus partiellement protégés. Les gens de l'extérieur
ne peuvent concevoir que des

7. Isolement protégé

11 EST RECOMMANDÉ QU'AU COURS DE L'ANNÉE FINANCIÈRE
1982-1983, LE SCC, EN CONSULTATION AVEC DES REPRÉSENTANTS
DU SECTEUR PRIVE, S'ENGAGE PUBLIQUEMENT A SATISFAIRE, TOUT
EN TENANT COMPTE DES CONSIDÉRATIONS D'ORDRE SÉCURITAIRE,
AUX BESOINS LIÉS AUX PROGRAMMES DE FORMATION SCOLAIRE ET
PROFESSIONNELLE, D'EMPLOI ET DE TRAITEMENT DANS LES USD.

IL EST RECOMMANDÉ QU'AU COURS DE L'ANNEE FINANCIÈRE

Au cours de l'année financière 1980-1981 du SGC, les installations des deux USD étaient utilisées pour un nombre relativement restreint de détenu - de 50 à 60 détenu en moyenne; Les prévisions financières connexes pour 1981-1982, établissees avant l'expansion de décembre 1980, étaient fondées sur le statu quo. Ce qui signifie qu'aucun nouveau crédit n'avait été prévu pour la nouvelle expansion, et qu'il était impossible de satisfaire au besoin urgent de nouveaux programmes.

Necessité d'offrir des programmes

IL EST INSTAMMENT RECOMMANDÉ QUE LE SEC. EMBASSYER, AU DEBUT DE 1982, UNE INSTRUCTION DIVISIONNAIRE (RELIEE A LA DC N° 274) PORTANT SUR LA SÉGRÉGATION ADMINISTRATIVE.

La DC n° 274 fait mention de l'utilisation de La ségrégation administrative et le SODICITÉUR général a encouragé et ordonné son utilisation accrue pour prévenir les actes de violence. D'autres questions citées dans le présent rapport ont également trait à la ségrégation administrative. Toutefois, à la fin de 1981, le SCC n'avait pas encore fait d'ordre son utilisation accrue pour prévenir les actes de violence.

La DC n° 274 fait mention de l'utilisation de la ségrégation administrative et le SODICITÉUR général a encouragé et ordonné son utilisation accrue pour prévenir les actes de violence. D'autres questions citées dans le présent rapport ont également trait à la ségrégation administrative. Toutefois, à la fin de 1981, le SCC n'avait pas encore fait d'ordre son utilisation accrue pour prévenir les actes de violence.

5. Ségrégation administrative

TOT EN 1982.

DIVISIONNAIRE DECOUCHANT DE LA DC N° 274 SOIT ETABLIE TRES

IL EST INSTAMMENT RECOMMANDÉ QUE L'INSTRUCTION

a) La documentation signée qui doit accompagner la demande de transfert à 1'USD, démontre que les actes qui sont "probables";

b) Le signallement des cas "réels" par rapport aux actes qui sont "probables";

c) Les cas où une condamnation par le tribunal du directeur est/n'est pas requise.

IL EST ÉGALLEMENT NÉCESSAIRE DE PRÉCISER DAVANTAGE LES POINTS SUIVANTS:

D'autres questions non résolues qui sont examinées plus loin dans le présent rapport, surtout celles des procès-verbaux des réunions d'examen, de la signature de l'expression "probable" et de la signature administrative dans l'ID.

De plus, les questions déjà mentionnées, soit la garantie d'un transfert rapide à la phase 4 après la date arrêtée, l'assurance qu'aucun détenu n'est, pour des motifs non valables, placé en ségrégation administrative au moment de son transfert à la phase 4, et l'assurance de l'absence de transfert à une autre USD, peuvent être pratiquées comme politique nationale dans l'ID.

Il appartient au SCC, conformément à son obligation d'agir de façon équitable" de définir plus clairement cette différence, ce qui peut être fait dans l'ID.

Dans 1'USD n'était fondé que sur de simples soupçons. Il

rence et continuent à croître que la déclinaison de les placer des détenus transférés à l'USD ne comprend pas la différence rationnelles et probables pour croître...". Un grand nombre bâti une distinction plus nette d'avec le concept "motifs doit être définie plus clairement afin de permettre d'établir l'expression "motifs de suspension" dans la DC n° 274

4. Instruction d'application régulière

1982 PAR LE COMITÉ SPÉCIAL PRÉVU A CETTE FIN.
EN JEU DANS LA DC N° 274 SOIT ENTREPRISE IMMÉDIATEMENT EN
IL EST RECOMMANDÉ QUE L'ÉTUDE DE TOUTES LES QUESTIONS

maximale.
Enfin, il est nécessaire que le groupe de travail examine ces politiques dans le contexte global et général de la dangerosité et des actes de violence commis - leurs causes, les moyens de les contrôler, leur éliminatior et leurs prévention des le départ - dans tous les établissements à sécurité maximale.

satir (voir recommandation n° 5).
publique d'une ID détaillée sur le sujet est-elle nécessaire du SCC sur la ségrégation étatique aussi la technique du SCC sur la ségrégation étatique, la politi- traitées dans la DC n° 274. A la fin de l'année, la politi- les questions liées à la ségrégation administrative et les questions liées à la ségrégation administrative et les questions liées à la ségrégation administrative et le groupe de travail permettant également d'examiner

proposé.
USD décrite dans la nouvelle DC et dans l'ID pour examiner et évaluer la politique globale des

dans le rapport annuel de ce dernier); et
comptre les réponses aux observations formulées dans national en ce qu'il a trait aux audiences d'examen, ainsi que celle de l'observateur indépendant (y pour surveiller et évaluer l'efficacité du Comité

déterminé l'admission à l'origine;
politiques, les procédures et les critères qu'il ont pour étudier et évaluer tout le processus, les

à la phase 4;
suffisamment "réduite" pour permettre son passage déterminer si la "dangerosité" d'un détenu a été pour étudier et évaluer les critères utilisés pour

3. Committee consultative spécial

11 EST RECOMMANDÉ QUE LE SERVICE CORRECTEURNEL DU CANADA RECONNNUISSE OFFICIELLEMENT QUE SON «OBligATION D'AGIR DE FAÇON ÉQUITABLE» FACE AUX DROITS D'UN DÉTENU CON-DAMNE A UNE PETITE MINIATURE DE DEUX ANS DANS 1, USD EXIGE QU'IL OFFRE AU DÉTENU LA POSSIBILITÉ D'EN APPELER IMMÉDIATEMENT, EN PERSONNE, D'UNE DECISION AUSSI SEVERE AUPRÈS DE LA PERSONNE QUI A AUTORISÉ LE TRANSFÈREMENT.

Pour ce qu'il est du droit de se faire représenter par un avocat à ces audiences d'appel, il sera difficile de le défendre si la Cour fédérale appuie la position du SCC selon laquelle les transferts à des USD relevant de l'autorité administrative du SCC.

Il pourra être avorté des exceptions aux motifs risées d'appel, par exemple lorsqu'un acte de violence aurait été commise par le fait que le détenant aurait été recourru coupable du même chef d'accusation devant le tribunal du directeur d'établissement" par un juge indépendant ou par une cour d'assise de l'extérior. La date des appels sera fixée fonction de la capacité du sous-commissaire à la sécurité de se rendre personnellement à l'établissement d'après la demande des personnes autorisées à l'attacher ou à USD.

Si l'est manifester que un examen prompt des appels d'interfètes sans délat par les détenuus places en USD et en présence de ceux-ci exigerait beaucoup de temps, les questions en litige jugées importantes et cruciales meritent néanmoins que l'on y consacre le temps et les dépenses nécessaires. De la même façon, la mesure très clemente que présente le placement dans une USD justifie toutefois l'investissement du temps et de l'énergie nécessaires aux réunions d'examen.

Il y a une certitude similaire entre l'incarcération et l'incarcération militaire et la peinte de liberte par un libérateur pour une période dans un établissement à sécurité renforcée pour une période de jour sejournant en centre correctif communal communautaire, et qui doit, après la revocation de son certificat de libération, retourner à un établissement à sécurité plus élevée. Dans ce dernier cas, le détenu a droit à une entrevue sans délai avec l'autorité responsable de la Commission nationale des libertés publiques. La seule chance qu'a l'autorité un détenu place en USD d'interrogé en personne l'autorité compétitionnelles. La seule chance qu'a l'autorité un détenu trop tard, étant donné que bien souvent la décation a été pris depuis longtemps et qu'il est devenue fermement établie, ce qui ne peut se comparer à une audience d'appel.

En plus d'être invités par le sous-commissaire, Securitée, à interjeter apprêts des tribunaux fédéraux Securitée. à être invités par le sous-commissaire, ce qui concerne la procédure de réglement des grèves, elle peut être efficace: un grève a déjà abouti à un examen qui a mis en lumière de nouveaux renseignements, amenant ainsi les autorités à décider de transférer le détenu de 1-USD vers un établissement à sécurité maximale assorti que possible.

2. Appels

274. indépendant continue d'être celui qui est prévu à la DC n° qu'estion. Dans l'intervalle, le rôle de l'observateur fondes en droit d'étudier, d'évaluer et de transcrire cette cours de 1982 peuvent fourmîr aux tribunaux d'autres motifs d'adoption possible de la nouvelle Constitution du Canada au enchassement dans la nouvelle Constitution du Canada au cours de 1982 peuvent fourmîr aux tribunaux d'autres motifs d'adoption possible de la Charte des droits et son

VATTEUR. 1982 A ÊTÉ APPUYÉ PAR LE SOUS-COMMISSAIRE, SECURITÉ, DU SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA ET EST APPUYÉ PAR L'OBSEUR-QUESTION, ET LA PROMESSSE DE LA LÉGISLATURE AU COURS DE SEULS LES TRIBUNAUX DU PAYS PEUVENT REGLEER CERTE

de tout doute raisonnable. Toutefois, les détenus, leurs défenseurs et certains de leurs avocats perçoivent cette mesure comme une "sentence" qui doit être traitée en ayant recours au système de justice jusqu'à ce qu'elle soit reconnue coupable au-delà accusatoire fondé sur le principe qu'une personne est innocentée jusqu'à ce qu'elle soit reconnue coupable au-delà de tout doute raisonnable.

imposée par les tribunaux. en USD ne modifie pas, en lui-même, la petite originaire réduction méritée de peine. Par conséquent, le placement salaire (aussi misérable soit-il) et d'avoir droit à la plinnaire, les détenus d'une USD continuent à toucher leur contrat aux détenus places en isolément disciplinaires, les détenus d'une USD continuent à toucher leur

1. Autorité administrative c. processus judiciaire

QUESTIONS NON RÉSOLUES ET RECOMMANDATIONS (au 31 décembre 1981)

L'observateur appuie fortement le choix de "représen-tants de rangées" qui se font les portes-parole des détenus, surtout au sujet des conditions de vie, des activités de programme limitées, des priviléges et des mesures disciplinaires, ainsi que du fonctionnement du Comité national. La charge de l'examen des cas d'USD. A la suite d'exposés bilan préparés faits au Comité par des représentants de l'administration centrale formulent aux détenus des réponses avec des explications et des interpretations, un service rarement offert aux détenus de la plupart des autres penitenciers. Cette pratique doit être maintenue.

14. Représentants des rangées

Le languetier corrigeait tout au son délegué tout joue un rôle très utile au cours des audiences du Comité, lui fournit l'assassinat des interprétations juriidiques et exerçait une surveillance sur les mecanismes et procédures judiciaires à l'opposé de l'observateur Léger à également souvent demandé des renseignements et des avis. En outre, parmi les personnes présentes, l'languetier corrigeait certaines personnes absentes, la plus "populaire" auprès des détenu, et ceux-ci ont demandé et obtenu des entrevues personnelles devant et après les séances du Comité.

13. L'Enquêteur correctif

12. Présentation des autres donnees

peñines extrêmelement longues, il y aurait lieu de tenir compte des dates d'admission à la libération conditionnelle (DALC); ces dates sont maintenant indiquées plus régulièrement dans la documentation préparée pour le comité.

leur cas comme dans celui des détenus qui purgent des sanctions obligatoires et on s'est vite rendu compte que dans l'emprisonnement à perpétuité n'ont pas de date de survie illégale. Toutefois, les détenus qui purgent des peines étaient antérieures à deux ans à partir de la date d'admission. Dates de survie illégale obligeatoire (DSO) lorsquе celle-ci date approximative du transfèrement hors de 1'USD, des au début, on tenait compte, au moment de déterminer la

11. Date d'admissibilité à la libération conditionnelle (DALC)

considérations d'ordre sécuritaire. En tenant compte des de 1'USD à la date la plus rapprochée, en tenir une réunion et, à l'occasion, à décider d'effectuer une transfération à la phase 4 entre ses auditières semestrielles. Cette nouvelle pratique également la tendance générale du Comité national à transférer les détenus hors les. Ces normes que genre de renseignement l'amener à tenir pas prévue, le Comité l'exerce en pratique au point où il établissement. Toutefois, même si cette souplesse n'est pourtant l'amener à décider de transférer un détenu à la phase 4 avant la prochaine audience semestrielle à la pourra-t-il, d'examiner tout nouveau renseignement qui Comité national, pour le la DC n° 274 ne prévoit pas la possibilité, pour le

10. Souplesses face à de nouveaux renseignements

sur les besoins particuliers des détenus. D'ordre sécuritaire à la base de la politique 1'importante cette province - à l'heure actuelle, les considérations il n'y a pas d'autre établissement à sécurité maximale dans programmes et les plans sont mis en oeuvre en Ontario - et situation créer des problèmes pour les détenus dont les événent passer par la phase 4 du programme. Bien que cette mal des détenus qui sont transférés hors de 1'USD et qui population générale de cet établissement à sécurité maximale dans la Milhaven, une politique interdit de placer dans la

ville d'Elabration. Visant à garantir l'éliminatoin d'abus de ce genre état en de réception requise pour attribuer une cellule au sein de la population générale; à la fin de 1981, une politique

Il étaut également possible qu'un détenu transféré d'une USD à la phase 4 dans un établissement à sécurité maximale soit placé en ségrégation dans cet établissement jusqu'à la fin de son mandat.

9. Phase 4: population générale

Bien que les cas de ce genre aient été nombreux au début, il était possible qu'un détenu transféré dans une USD où il se trouvait à la phase 3 du programme ait été placé dans la phase 2 ou la phase 1 à l'USD d'accueil, et une USD où il se trouvait à la phase 3 du programme ait été placé dans la phase 2 ou la phase 1 à l'USD d'accueil, et une raison de l'absence d'une politique à cet égard. Cette raison de l'absence d'une politique à cet égard. Cette injustice était à l'étude à la fin de 1981 et tout l'assassinat détesté avait été faites volontant croire qu'un détenu transféré dans une USD ait été placé à un autre serait assuré d'être placé dans la même phase à l'établissement d'accueil.

8. Attéction à une autre phase après le transfert dans une autre USD

A deux audiences, des préposées aux "Affaires des détenus" ont représenté les programmes aux détenus devant le Comité, mais il est apparu que cette pratique pourraient être affaiblir la procédure de réclamation des détenus des detenus - qui est la responsabilité des affaires des détenus" - et le sous-commissaire aux programmes délinquants a donc décidé de exclure.

Toute la confusion possible a malintentionné été éliminée au sein du Comité. Toutefois, bien que la présence de représentants de la région et de l'établissement soit requise, il n'en demeure pas moins que c'est à un comité très imposant qu'un détenu seul doit faire face... (- Voltz La recommandation n° 14)

principaux des régions d'accueil et d'origine des déstiges par le sous-commissaire régional. Conformément à l'article 13 (3) de la loi sur les centres, le sous-commissaire à La Lot sur les pentecôtes, le sous-commissaire à La Securité a détenus vers 1, USD et hors de celle-ci. " (Annexe I, DC n° 274, page 2).

6. Le "Compte national chargé de l'examen des cas d'unité spéciale de détention" comprend le sous-commissaire à la Sécurité, qui fait fonction de président; le sous-commissaire général pour les délégations; le directeur général, Services médicaux; et des représentants régionalaux

7. Composition du Comité

6. Promouvoir l'efficacité et l'efficacité de la transposition des accords internationaux après l'approbation.

très des responsabilités en tant que personnes spontanément ouvertes. Voilà pourquoi le rôle de surveillance a été beaucoup plus défensif et assumé par l'observateur à surveiller et de faciliter que prévu.

Pour ce qui est du SCS, M. J.U. Marcel Sauvé, il connaît de mentions que l'observateur n'a traité pu trouver au pays, à part quelques exceptions, de personnes aussi engagées personnellement à tenir pleinement compte de tous les éléments susceptibles d'intervention dans la situation réelle d'un détenu. Il est vrai que certaines stations sont mal accueillies par des employés du SCC, certaines par les détenus, certaines par l'Inquêteur correctement et d'autres par l'observateur, mais son travail a été fait avec une grande attention, certes pas à l'exactitude correcte.

Bien qu'il ait dû faire l'objet d'une enquête pour obtenir une autorisation sécurité spéciale, l'obser- vateur, qui est tenu au secret, a obtenu des renseignements pour les audiences et a été autorisé à rencontrer des détenu (même individuellement). En privée sans que rien apparemment ne lui ait été caché. Bien qu'il n'ait pu participer à la prise de décisions durant les audiences, il a pu poser n'importe quelle question et formuler n'importe quel commentaire; en fait, ceux-ci ont souvent été solli- cités par le président, en l'occurrence le sous-commissaire à la Sécurité (SCS).

5. Possibilités d'observation du système par l'observateur indépendant

La DC n° 274 est souple en ce qu'il a trait au calcul et à la détermination de la période minimale de deux ans dans 1,000 USD (plus la troisième année à la phase 4, la période d'essai dans un établissement à sécurité maximale). La majorité des detenus se voit imposer une période minimale de deux ans au cours de leur première entrevue personnelle avec les membres du Comité national. Quelques-uns, dont plusieurs détenus placés dans une USD avant 1980, ont obtenu plus que ces deux ans. Toutefois, un nombre considérable se sont vu imposer une période moins longue, surtout pour que l'on puisse les transférer hors de l'USD, normalement en vertu du règlement de la surveillance dans la collectivité en vertu du règlement de la surveillance dans la collectivité (expatriation automatique de la partie incarcération de leur période). Voit 1, Annexe 2, DC n° 274, page 2, paragraphe 24, cinquième ligne: "Normalement...", où l'on trouve la disposition ouvrant droit à cette soupplesse.

4. Calcul de la période de deux ans à purger

3. Motifs du placement en USD données par écrit aux détenu(s).

Les conditions dans lesquelles sont bâties les décrittes dans l'annexe II qui fait partie du guide remis à chaque détenu. Au moment de la visite de l'observateur en mars 1981, les détenus de la ville de Málaga en avaient pas encore reçu leur copie personnelle de la DC n° 274, mais illes l'ont reçue après la réunion d'avril du Comité national chargé de l'examen des cas d'USD; les détenus de l'USD du centre de développement correctionnel avaient leur copie de la DC au moment de la visite effectuée en mars.

2.2. USD places en detenus les tous a 2/4 DC n° 1a de distribution stritbution

A l'instant de l'observation, les psychologues des deux établissements ont confirme l'absence de privatisations d'ordre sensocial pouvant entraîner des problèmes psychologiques.

Les limites d'ordre géographique et social imposées par le milieu physique des USD ne peuvent être confirmées avec des privatisations d'ordre sensuel. Au cours des phases 2 et 3, les détenus ont de nombreuses occasions d'accroître leurs contacts avec d'autres détenus, d'utiliser des moyens de communication électroniques et écrits et, grâce aux salles communes, de pratiquer avec des repas, de bavarder, de s'adonner à des jeux et d'étudier avec d'autres détenus, et de se rendre dans la cour d'exercice pour y participer à des activités récréatives en plein air.

Une bonne partie du sentiment d'inquiétude manifesté à l'annonce de la nouvelle politique établit que à la crainte que les USD soient des "trous" d'isollement et de privation sur le plan sensuel qu'il rendraient leurs occupants, voire "trou", d'une cellule matinée dans l'obscurité, presque "trou", d'après l'image evocée par un vrai gardien, focus! Les gardiens, toutefois, n'ont rien déclaré à ce sujet et j'aurai l'occasion de décrire dans l'obscurité, mais, fait étonnant, ce n'était pas le cas des USD.

1. Privatisations d'ordre sensuel et psychologique

Pendant toute l'année 1981, les détenus, l'observateur indépendant et des employés du SCC à tous niveaux ont posé de nombreuses questions et avancé des propositions relatives au programme des USD. La plupart d'entre elles ont été examinées, un grand nombre ayant fait l'objet d'entretiens officiels et beaucoup d'autres, d'entretiens non officiels. Au 31 décembre 1981, l'observateur était d'avoir que les questions suivantes avaient été "résolues" :

QUESTIONS RÉSOLUES

Aucune réunion du Comité consultatif chargé d'étudier la situation des criminels dangereux, dont la création avait été annoncée par le Sollliciteur général, n'a été convoyée au cours de l'année, mais quelques-unes des ses attributions ont été définies. Le groupe doit se réunir en 1982.

Il a été décidé d'organiser deux réunions d'examen des cas assister, à titre d'observateur, à deux réunions d'examen des cas USD dans chacun des deux établissements à sécurité renforcée - pour un total de quatre examens avant la fin de décembre 1981.

De février à décembre 1981, l'observeur a d'abord visité, à des fins d'initiation et d'enquête, l'USD de Lethbridge et de Millhaven (Ontario), l'USD du Centre de développement correctionnel (CDC) de Ville de Laval (Québec), ainsi que la Direction de la

Les chiffre de 160 double dans un avenir rapproché, mais le sollicitateur général leut a assurer que les critères de sélection seraient très rigides et que l'administration centrale du SCC ne permettrait pas que ce genre d'abus se produise. On estimait que le rôle de l'observateur constituerait une autre garantie, celle-ci pouvant surveiller personnellement le processus d'examen.

Le Solliticteur général a fait état du fait que les responsables des pénitenciers avaient dénombré quelque 160 détenus, y compris ceux déjà en USD, couپables d'actes de violence ou sur le point de constituer une menace grave. (De ce nombre, seulement 25 pour cent étaient imposés une peine d'emprisonnement à perpétuité sans amnistie à la libération conditionnelle avant au moins 25 ans. La population des unités à sécurité renforcée aurait atteint presque triple car, à ce jour, seulement 70 détenus occupaient ces unités unités. La Solliticteur général a déclaré que les détenus avaient été transférés dans d'autres unités à sécurité renforcée.

Il a fallu à la partie de ce moment garder des prévues des actes posses ou être en mesure de prouver les intentions. Le "fillet" de la DC a également été agrandi de manière à englober les actes commis à l'extérité des pentenices par des detenus et des libérés condamnés, ledes relèvent encore du Solliticteur général. On a également ajouté dans cette directive un séjour d'au moins deux mois dans une USD et un séjour obligatoire d'une autre année dans un établissement à sécurité maximale. De plus, les directeurs des établissements à sécurité maximale ont reçu l'ordre "de recourir davantage à l'isolement des têtes foyers pour maintenir le bon ordre et l'assurance de la sécurité maximale".

de "réaction aux faits qu'il se sont déjà produits". Avec la DC n° 274, il fastait qu'il allait dérenavant agir "avant" que les détenuus "qui représentent une menace grave et persistante" commettent des actes très dangereux.

Si l'on se réfère à l'Organisation mondiale de la santé (OMS), les mesures ont été prises en permettre l'usage pour protéger les personnes et en deuxièmes lieux pour permettre au détenu bien intentionné de purger sa peine en paix et de mieux protéger des possiblités offertes par les programmes — et partant, pour réduire le nombre de détenus qui demandent l'isolement protégé (IP). Le Sollicteur général a déclaré que le Plan d'aménagement des installations à Long terme du SCC (Service correctionnel du Canada) sera évalué en conséquence.

Si la nouvelle DC n° 274 a été établie sans consultation préalable avec le secteur privé, le sollicitateur général a néanmoins rencontré des représentants du secteur privé peu de temps avant de rendre publique la nouvelle politique. A la suite de cette rentrée, il a été convenu de créer un comité mixte composé en partie de représentants du secteur privé et chargé de surveiller l'application du nouveau programme et de formuler des recommandations sur de nouvelles catégories de nouveaux types de traitémen t à l'intention des détenus dangereux. Il a été également décidé d'inviter un observateur indépendant à assister aux audiences tenues semestriellement en vue de réviser les cas d'USD.

274. Lorsque le Sollicitateur général a annoncé que de la DC n°. 274 avait été élargie, deux USD étaient déjà en service depuis trois ans. Le Sous-comité parlementaire sur le régime d'institutions penitentiaires au Canada (Sous-comité MacGuigan) avait recommandé la création de ces unités à sécurité renforcée dans son rapport de 1977. Avant l'adoption de la DC n° 274 en décembre 1980, ces unités étaient n'importe quellement que les détenus qui avaient commis des délits graves et portement aggravés pendant leur incarceration, soit ceux qui, par exemple, avaient participé à une prise d'otages ou posé de graves dangers de violence - une mesure que le Sollicitateur général qualifiait

HISTORIQUE

Le présent rapport ne porte que sur la période allant du 28 novembre 1980, date à laquelle la Directive du Commissaire "Elargie", soit la "DC n°274" (Annexe I), a été annoncée, jusqu'au 31 décembre 1981. (Un grand nombre des questions analysées ici ont été examinées au cours de l'année 1982, tant par les autorités du Service correctionnel du Canada que par l'observateur. Pour chacune d'entre elles, l'état de la question sera mentionné dans le deuxième rapport annuel.)

Comme les recommandations formulées dans le présent rapport ont suscité beaucoup d'intérêt, le Sollliciteur général est instantanément autorisé à diffuser la diffusion publique de ce rapport.

1. Pour s'assurer qu'il est fait un usage judicieux et plus possible au vu du public de l'utilisation d'argent des USD/SHU (unité spéciale de l'utilisatlon élargie HandlIng Unit) de fagon à englober la prévention des actes de violence probables.

2. Pour accroître les communications et l'échange de connaissances, d'opinions et de renseignements.

3. Pour inciter les autorités à examiner les changements jugés nécessaires; et pour rendre l'observateur indépendant comptable au public.

Voici le premier rapport annuel présenté au Solifciteur général du Canada par l'observateur indépendant du Comité national chargé de l'examen des cas d'unité spéciale de détention (USD). Même si, il est le fruit d'une initiative personnelle, ce rapport créera néanmoins un précédent en ce qui a trait à la rédaction des rapports annuels par les futurs observateurs indépendants. Le rapport annuel

INTRODUCTION

NOTE LIMINAIREE: PriÈtre de noter que La DC n° 274 (Directive du
Commissaire) est dÈsignee depuis le 30 novembre 1982 sous un nouveau code,
soit La DC n° 800-4-04.

On pourra lire dans le prÈsent document le premier rapport annuel de l'observateur indÈpendant, M. Lou Drouillard, qui est gÈgalement directeur exectif de la SociÈte Saint-Léonard du Canada ainsi que la rÈponse officielle du Service correctionnel du Canada  ses observations et recommandations.

La mÈse en place des unitÈs spÈciales de dÈtention a coincidÈ avec la crÈation du poste d'observateur indÈpendant communautaire au rÈsidentiel du secteur privÈ. Ce dernier doit veiller  ce que le processus de sélection, les programmes mis en oeuvre dans ces unitÈs et l'Etude des demandes de rÈinsertion au sein de la population gÈnÈrale soient soumis  un certain nombre d'implications par rapport au droit à l'exterritorial exercice.

PREFACE

PrÈface au premier rapport annuel
de l'observateur indÈpendant du
ComitÈ national chargÈ de l'examen des cas
d'unitÈ spÈciale de dÈtention
et à la rÈponse du Service correctionnel du Canada

(519) 254-9430

N9A 5E5

Windsor (Ontario)

275, av. Oak

Société Saint-Léonard du Canada

Observateur indépendant

Part: L.A. Drouillard

DES CAS D'UNITE SPECIALE DE DETENTION

COMITE NATIONAL CHARGE DE L'EXAMEN

du

L'OBSEERVATEUR INDEPENDANT

de

PREMIER RAPPORT ANNUEL

ISBN 0-662-52923-5
N° de catalogue JS81-2/1982
© Ministre des Approvisionnements et Services 1984

avec l'autorisation du Solliciteur général du Canada
Le Service correctionnel du Canada
Publie par la Direction des communications



*Premier rapport annuel de
l'observateur indépendant du
comité chargé de l'examen
des cas d'unité spéciale de détention*



Quattro
ESSELTE 100%
MADE IN U.S.A.